OCT 24 1919

היינט אכט אזייגער אין אווענט די קאנגרעס-פארזאמלונג אין מעסי האל

THE HEBREW JOURNAL

דער אידישער זשורנאל

A JEWISH CANADIAN DAILY Circulated All Over Canada And Abroad

האט איר שוין א קליינע סייף ביי איך אין הויז? אויב ניט קומט אריין און נעמט איינע פריי — עפענט אן אקאונט בלויז מיט איין דאלאר

VOLUME VI No 2509 Toronto Sunday tober 19 1919 כה תשרי פרשה נח תרפ. זונטאג דער 19טער אקטאבער, 1919 PRICE TWO CENTS

N. Y. Public Library 476 Fifth Ave.

ס. ז. דזשייקאבס און ראובן ברייניז היינט אין מעסי האל

היינט אווענט וועט פארקומען די גרויסע קאנגרעס - דעמאנסטראציע.

היינט אכט א זייגער אין אווענט וועט דער מעסי האל צוזעהן איינע פון די שענסטע אידישע דעמאנסטראציעס, ווען עס וועט פארקומען דער מאסמיטינג איינבארופען פון דער אנטאריער קאמיטע פון דעם קאנאדער אידישען קאנגרעס.

די לאגע פון די אידען אין אוקראינע, דאס בלוט און די טרעהרען, וועלכע ווערט דארטען פארגאסען, דער גהינום וועלכער בושעוועט אין פוילען, — דאס אלץ פאדערט, אז דאס קאנאדער אידענטום זאל עס שענקען די גרעסטע אויפמערקזאמקייט, און זוכען צו ראטעווען דאס וואס עס קען נאך געראטעוועט ווערען.

ס. ו. דזשייקאבס, דער אידישער שטאאטסמאן און איינציגער אידישער פארלאמענט מיטגליעד, ראובן ברייניז, דער באקאנטער אידיש - העברעאישער שריפטשטעלער, און מיטגליעדער פון דעם היגען קאנגרעס - קאמיטעט, וועלען ערקלעהרען די לאגע, און דאס וואס דאס קאנאדער אידענטום טוט צו העלפען זייערע אומגליקליכע ברידער אין פוילען און אוקראינע.

חזן ב. וולאדאווסקי וועט מאכען אן אל מלא רחמים נאך די הונדערטער אומשולדיגע קרבנות און קדושים.

אוקראינער פארבאנד וועט זיין פארטראטען

אויף דער לעצטער זיצונג פון דעם קאנגרעס קאמיטעט איז באשלאסען געווארען צו געבען דעם היגען אוקראינער פארבאנד א ספעציעלען רעדנער פאר היינטיגען אווענט, וועלכער זאל זיי פארטרעטען. דער אוקראינער פארבאנד וועט אויך באקומען א פארטרעטער אין דער דעפוטאציע וועלכע ווערט געשיקט פונ'ם קאנגרעס קיין אטאווא.

קיינע פארזאמלונגען היינט אווענט

די קאנגרעס קאמיטע וועלכע ארדענגט אין דעם היינטיגען אידישען פאלקס-מיטינג אפעלירט צו אלע אידישע סאסייטיס און ארגאניזאציעס, אז זייערע מיטינגען פון היינט אווענט זאלען אפגעלעגט ווערען, אום אלע זאלען האבען א מעגליכקייט ביייצוואוינען דיזע פארזאמלונג, וועלכער איז דער אויסדרוק פון דעם גאנצען היגען ארגאניזירטען אידענטום.

באריכט אז פעטראגראד האלט ביים פאלען

באלשעוויקעס הענגען ארויס א ווייסען פלאג — ארבייטער בעטען ניט צו באמבארדירען די שטאט — רעפארטען ניט באשטעטיגט.

לאנדאן אקט. 18

טעלעגראמען וואס זענען דערהאלטען געווארען פון העלזינגפארס גיבען איבער דאס גענעראל נידעניטש האט שוין פארכאפט קראסנאיא סעלא און גאטשין, וואס געפינען אין דרום זייט פון פעטראגראד.

גענעראל יודעניטש האט באגעגנעט ארבייטער געזעהען פון שטאט און זיי האבען אים איבערגעגעבען דאס אויב די ארמיי וועט ניט באמבארדירען פעטראגראד וועלען זיי זיך אליין אנשליסען אן דער אנטי-באלשעוויסטישער ארמיי.

ווייסער פלאג איבער'ן קראנשטאדט האפען

לאנדאן אקט. 18

א העלזינגפארס טעלעגראמע גיט איבער דעם רעפארט פונ'ם גענעראל שטאב לויטעט דאס די באלשעוויקעס האבען פרייטאג ארויפגעצויגען דעם ווייסען פלאג אויף דער פעסטונג פון קראנשטאט

לייקענענדיגע רעפארטען

לאנדאן אקט. 18

די לעצטע ערהאלטענע ידיעות לויטען דאס די סאוויעטען ארמייען פון דרום - לאנד פירען אן א פארצווייפעלטען קאמף און מיט אלע זייערע כחות פארטיידיגען זיי זייער הויפטשטאדט פעטראגראד, געגען דער אנטי-באלשעוויסטישער ארמיי וואס דערנעהענטערט זיך צו פעטראגראד פון זייט דעם 11-טען אקטאבער.

אין דער אפיציעלער הויפט קווארטיר איז נאך דערוויל ניט ערהאלטען געווארען קיין איינציגע באשטעטיגונג אז פעטראגראד האלט ביים פאלען.

אין פארבינדונג מיט די רעפארטען וואס זענען ארויסגעגעבען געווארען אין די לעצטע פאר טעג איז פארהאן זעהר א סך לייקענענדיגע רעפארטען, עס ווייזט אויס, פון די אלע רעפארטען, דאס גענעראל יודעניטש, וואס האלט אין רוקען זיך נעהענטער צו פעטראגראד, דאס ער איז שוין גאנץ נאהענט פון זיין ציעל, אבער אין דעם לעצטען טאג האט זיך זיין מארשרוט אביסעל אפגעשטעלט, גענעראל יודעניטש האט פארמירט פון זיין ארמיי א מין האלבען צירקעל וואס ציהט זיך פון קראסנאיא גארקא ביז צום צארסקאיא סעלא וואס געפינט זיך שוין גאנץ נאהענט פון פעטראגראד.

דעניקין מאכט אויך פארשריט

פון די רעפארטען ווייזט זיך ארויס דאס גענעראל דעניקין מאכט אויך גרויסע פארשריט, ער פירט זיין ארמיי אויף דער אייזענבאהן ליניע פון טשערניגאף און קירעוועט זיך צו האמעל, וואו ער האפט צו פאראייניגען זיינע קאזאקען מיט די פוילישע ארמייען און ארויסשטעלען א פאראייניגטע מאכט געגען דער סאוויעטען ארמיי. אויב זיין פלאן זאל זיך אים איינגעבען דאן וועט די אנטי-באלשעוויסטישע ארמיי זיך אויסציהען פון פעטראגראד ביז אריעל אין דער פארמע פון א פאדקאווא און וואס קאנען ארומרינגלען די באלשעוויסטישע ארמיי.

עס ווערט אויך רעפארטעט דאס אין מזרח זייט פון אריעל. אין דער דאן געגענט ציהען זיך די באלשעוויקעס צוריק אויף א שטרעקע פון צוויי הונדערט מייל אין דער לענג.

קיעוו צוריק ביי די באלשעוויקעס.

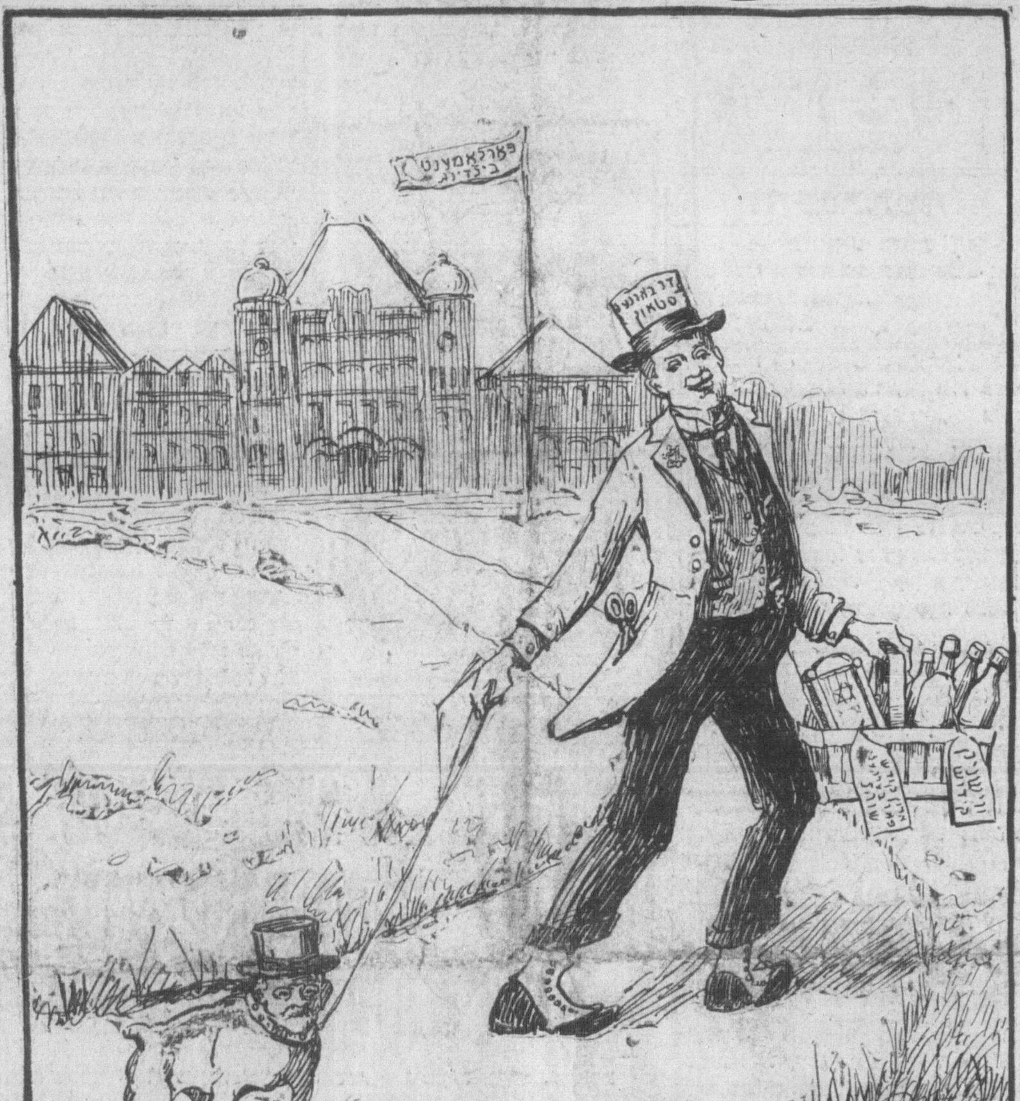
לאנדאן אקט. 17

א רעפארט וואס קומט פון א באלשעוויסטישער דראטלאזער טעלעגראמע לויטעט דאס די סאוויעטען ארמייען האט צוריק פארנומען קיעוו.

וועט איהר שטימען פאר די קאנדידאטען פון דער אנטיסעמיטישער „טעלעגראם”?

שפיטט ה. ה. דיוארט

גיט מיר א שאו!



הר. בארני סטאון קויפט ביי מיר אידען, קויפט ביי מיר עפעס, גיט מיר א שאו, איהר קריגט ביי מיר וואס אייער הארץ גלוסט נאר, א מגן דוד'ל, א גוט ביסעלע ווישניאק, אן ארון קודש'ל, א ניי טלית-זעקעל, זארגט ניט פאר געלט צאהלען דארפט איהר נישט, שטימט נאר פאר מיין גוי און האט'ס אלל.

קאן זיין 2 דאנערשטאגען אין א וואך?

אין דעם גייאג פון די ניו-יארקער אידישע צייטונגען אפצובלאפען די קאנטרי לעזער מיט איינרעדען זיי דאס זיי באקומען א „פרישע” צייטונג אין זעלבען טאג וואס זי געהט ארויס אין ניו-יארק, האט דער „פארווערטס” שוין הפנים אין גאנצען פארלוירען דעם רעכענונג וואו ער האלט אין דער וועלט, און האט אריינגערעכענט צוויי דאנערשטאגען אין לעצטער וואך.

פאסירט האט עס אויפ'ן פאלגענדען אופן:

אין דער אויסגאבע וואס איז דאטירט דאנערשטאג דער 16-טער, האט דער „פארווערטס” געדרוקט:

„מארגען קומט אן דער בעריהמטער אידישער קריטיקער אין ניו-יארק אויף דער שיף „שיקאגא”. — דער קבלת פנים ווערט ארגאנזשירט פון די אידישע שרייבער פון ניו יארק.

דער בעריהמטער אידישער קריטיקער ש. ניגער קומט אן קיין ניו-יארק מארגען, דאנערשטאג.

דער י. ל. פרץ שרייבער פעראיין האט צוגעגרייט א גרויסארטיגען קבלת פנים פאר איהם אויף שבת אווענד אין קופער יוניאן, וואו אב. קאהאן, דער רעדאקטאר פון „פארווערטס”, וועט זיין איינער פון די רעדנער. עס ווערט אויך צוגעגרייט א שעהנער מוזיקאלישער פראגראם. מעהר איינצעלהייטען וועלען אנאנסירט ווערען מארגען”.

אפשר וועט דער „פארווערטס” קאנען געבען עפעס א תירוץ ווי אזוי די היינטיגע דאנערשטאגיגע צייטונג אנאנסירט מיט גרויסע בוכשטאבען אז מארגען אויף דאנערשטאג וועט עפעס פאסירען.

א סך לייכטגלויביגע „קאנטרי” לעזער וואס [illegible] צו זיין לכף זכות וועלען אפשר מיינען אז דאס איז געווען א טעות אין דאטום, אבער דער אמת איז אז דאס איז ניט קיין טעות נאר פשוט אן אומפארמיידליכער ליגען, און פאסירען האט עס פאסירט אויפ'ן פאלגענדען אופן:

ווען מען דרוקט אפ די ניו יארקער אויסגאבע (לאמיר זאגען פון זונטאג) כאפט מען גלייך און מען בייט איבער דעם דאטום אויף „מאנטאג” און דאס שיקט מען אוועק פאר די קאנטרי לעזער אלס א „מאנטאגדיגע” צייטונג, און אזוי טוט מען יעדען טאג, און מען טראכט זיך: „ניש קשה, די פארמערס וועלען אלעס פארדייהען”.

אבער צו וואס דאס איז אלעס נויטיג, צוליעב וואס אריינצופאלען אין אזעלכע אומגעלומפערטע ליגענס, ווייסט נאר איין . . . „פארווערטס” און „טאג”.

טריעלען קאנפערענץ דערזעלבער ווי אין קענעדע

וואשינגטאן אקטאבער 18

די צדדים פון דעם אינדוסטריעלען קאנפערענץ מיט פארטרעטער פון קאפיטאל און ארבייט געפינען זיך איצט אין אזא מין צושטאנד דאס עס זעהט זיך ניט קיין איינציגע מעגליכקייט אז דער קאנפערענץ זאל קאנען ווייטער פארזעצען זיין ארבייט.

יעדער צד שטעהט פעסט אויף זיינע פאדערונגען און מען איז נאך דערוויל צו קיין איינציגען באשלוס ניט געקומען.

עס זעהט אויס דאס די פארטרעטער וועלען זיך צופאהרען מיט דער איבערצייגונג דאס קיין שלום צווישען קאפיטאל און ארבייט איז ניט מעגליך און יעדער מוז קעמפען פאר זיינע פאדערונגען.

קלאנג אז פראטאקראט איבער פאלעסטינא געהט צום איטאליענישען קעניג.

אינט. אידי. פרעס ביורא

ניו יארק אקטאבער 18.

א נייעס וואס איז ערהאלטען געווארען דורך'ן „טאג” פון אמסטערדאם מעלדעט דאס פון פארלעסליכע קוועלען איז פארשפרייט געווארען א רעפארט דאס דער שלום קאנפערענץ האט באשלאסען איבערצוגעבען דעם איטאליענישען קעניג.

מענער שניידער האבען אנגענומען דעם ווידזש סקייל

ביים גרויסען מיטינג וואס איז אפגעהאלטען געווארען פון דער שניידער יוניאן אין מאסי האל, מיטוואך פארנאכט, איז באשלאסען געווארען אנצונעהמען דעם „ווידזש סקייל”, וואס איז אויסגעארבייט געווארען פון פארטרעטער פון באלעבאטים, און ארבייטער. די ארבייטער האבען געקראגען א באדייטענדע העכערונג אויף די שכירות.

דריי טויזענד ביים מיטינג

דער מעסי האל איז געווען פול מיט שניידער, ארום דריי טויזענד ארבייטער האבען אוועקגעלעגט די ארבייט ארום דריי אזייגער און געקומען ארויס זאגען זייער מיינונג וועגען דעם סקייל.

באלד ווי דער מיטינג איז ערעפענט געווארען איז אפגעגעבען געווארען א רעפארט וועגען די פארהאנדלונגען צווישען די פארטרעטער פון ביידע צדדים. דער רעפארט איז אויפגענומען געווארען מיט גרויס אויפמערקזאמקייט.

צווישען די ארבייטער האבען זיך אפילו געפונען אזעלכע וואס זיינען ניט געווען אין גאנצען צופרידען מיט די אויסגעארבייטע פרייזען אבער ווען עס איז געקומען צום אפשטימען האט קיינער ניט געשטימט געגען דעם אפמאך.

באשליסען צו העכערען די דיוס

דער מיטינג האט אויך באשלאסען צו העכערען די דיוס פון די מיטגליעדער, דער באשלוס איז צוואנציג סענט א וואך פון א פרויען מיטגליעדער און 25 סענט פאר מענער מיטגליעדער.

ביים מיטינג איז אויך רעפארטעט געווארען דאס די דזשאינט באארד מאכט שוין איצט פארבארייטונגען אויף דעם יאנואר קאנפערענץ אויסצוארבייטען א „סקייל” פון שכירות אויף דעם נייעם סעזאן, וואס וועט אריין אין קראפט דעם 1-טען יוני.

דיוארט, רעמסדען, א'ניעל קארדי און סימפסאן דארפען ערוועהלט ווערען

אלע אידישע וועהלער דארפען שטיצען דיזע פערזאנען, וועלכע זענען ווירדיג צו זיין אונזערע פארטרעטער.

אז טאראנטא איז שוין ניט מעהר קיין „סאליד קאנסערוואטיוו סיטי”, ווי מען פלעגט זיך אמאהל באריהמען, דאס ציינט גאנץ גוט. דער יעצטיגער קעמפיין פאר די פראווינציעלע וואהלען, איבערהויפט איז עס קלאהר געווארען אין די לעצטע עטליכע טעג.

מיטוואך אווענט איז אין מעסי האל פארגעקומען איינע פון די גרעסטע קעמפיין פארזאמלונגען, וועלכע איז ביינעוואוינט געווארען פון טויזענדער מענשען, און די ליבעראלע קאנדידאטען זענען אויפגענומען געווארען מיט'ן גרעסטען בייפאל.

צו דער צייט וואס די קאנסערוואטיווען האלטען אפ קליינינקע פארזאמלונגען אין קליינע האל'כלאך, און אויך דארטען הערשט א פוסטקייט, האבען די ליבעראלען די גרעסטע דעמאנסטראציעס, אין פארלויף פון די יום טוב טעג זענען אויך אפגעהאלטען געווארען פיעלע פארזאמלונגען אין אידישען געגענט און אלע זענען געוועזען גוט באזוכט.

אורטיילענדיג לויט די פארזאמלונגען און בכלל לויט דער שטימונג, איז קיין וואונדער ניט, ווארום די קאנסערוואטיווען היטען זיך אויך ניט קיין פרעהליכע נייעס.

מסתמא זעהען זיי שוין די האנט וועלכע שרייבט אויפ'ן וואנט.

דיוארט און רעמסדען אין סאוט וועסט טאראנטא

אידען וואס וואוינען אין סאוט וועסט טאראנטא, דער געגענד וועלכער נעהמט אריין די גאנצע וועסט, פון סימקא סטריט ביז דאן עוועניו פון איין זייט, און פון דעם וואטער פראנט ביז קאלעדזש סטריט פון דער צווייטער זייט, וועלען מארגען האבען א געלעגענהייט צו ערוועהלען צוויי ווירדיגע פארטרעטער.

דיעזער געגענד אדער „ריידינג” איז בארעכטיגט צו צוויי פארטרעטער און יעדער וועהלער האט דארום א רעכט צו שטימען פאר צוויי פערזאנען.

אין דיעזען געגענד זענען פארהאן צוויי „סיטס” סיט „איי” און סיט „בי”.

אויף דעם באלאט פאר סיט „איי” שטימט פאר'ן ליבעראלען פיהרער און קעמפער פון רעכט הארטלי דיוארט.

אויף דעם באלאט פאר סיט „בי” שטימט ליוטענאנט דזשעק רעמסדען, א זוהן פון אלדערמאן רעמסדען.

א'ניעל און קארדי פאר סאוט איסט טאראנטא

סאוט איסט טאראנטא, דער געגענד וועלכער ציהט זיך פון סימקא מזרח ביז'ן ריווערדייל „ריידינג” איז אויך בארעכטיגט צו צוויי פארטרעטער, און די אידישע וועהלער פון יענעם געגענד דארפען העלפען ערוועהלען זייערע פריינד, און נידערשטימען די קאנדידאטען פון דער קאנסערוואטיווער פארטיי. די פארטיי וועלכע האלט אין איין ווארפען שמוץ אויף די „פאריינערס”.

פאר סיט „איי” אין יענעם „ריידינג” דארפען די אידישע וועהלער שטימען פאר זייער יעצטיגען פריינד הזשאהן א'ניעל, און פאר סיט „בי” הזשיי. וואלטער קארדי, וועלכער איז איינער פון טאראנטא'ס ערפאלגרייכסטע לאיערס און א געוועזענער קראון-אטארני.

סימפסאן פאר וועסט יארק

די אידען, וועלכע וואוינען אין דזשאנקשאן, דארפען שטימען פאר הזשעימס סימפסאן אלס פארלאמענט מיטגליעד פאר וועסט יארק.

סימפסאן, איז ניט קיין פרעמדער אויף דער אידישער גאס. סימפסאן איז א טייל פון דער היגער אידישער ארבייטער באוועגונג, און די דארטיגע אידען, וועלען אין דעם ארבייטער-פיהרער סימפסאן זיכער האבען א גוטען פארטרעטער.

דיוארט ווערט ווארעם אויפגענומען איבער דער גאנצער פראווינץ.

ה. הארטלי דיוארט דער ליבעראלער פיהרער, האט אין פארלויף פון דער וואך אדרעסירט פיעלע פארזאמלונגען איבער'ן גאנצען פראווינץ, און איבעראל זענען איהם געמאכט געווארען די גרעסטע אוואציעס.

א „פיטשור” אין די לעצטע עטליכע טעג איז געוועזען דאס, וואס א לופט-מאשין באגלייט איהם אויף זיין רייזע, און ווארפט איבעראל ארונטער קעמפיין - ליטעראטור.

פוילישע אידען וואס שיקען געלט אהיים דארפען דאס וויסען

אין דער לעצטער צייט האט דער „אידישער זשורנאל” באקומען א סך ידיעות דאס די פאמיליעס צו וועמען די היגע אידען שיקען געלט, באקומען ניט די פולע סומען. די ידיעות האבען איבערגעגעבען, דאס טראץ דעם וואס לויט דער אנווייזונג זענען זיי געווען בארעכטיגט צו קריגען טויזענט מארק האבען זיי אבער געקראגען ניט מעהר ווי ארום צוויי הונדערט.

די אורזאכען וואס ווערען איבערגעגעבען זענען פארשיעדענע. עס ווערט באהויפטעט אז דארטען אין פוילען ווערען אנגעקומענע קענעדער דאלארס פארקויפט געווארען אויפ'ן בירזשע און עס געפינען זיך אזעלכע וואס מאכען ראבונקעס ביי וועלכע מען דארף מאכען א פראפיט און דער רעזולטאט איז עס מאכט א גרויסען לאך אין דעם געשיקטען געלט. צווישען די בריעף וואס זענען לעצטע וואך דערהאלטען געווארען איז פארהאן איינער וואס איז געשריבען פון א געוויסען מר. ל. זילבערבערג, קארמעליצקא נומער 23, ווארשא וואס איז געשיקט צו א פעטער מר. זילבערבערג 10 באלדווין סטריט און צווישען אנדערעס ווערט געזאגט פאלגענדעס:

...די ציוניסטישע ביורא אין ווארשא צאהלט אויס 14 (פערצעהן) מארק פאר א דאלאר, און אויף דער בערזע אין ווארשא קאן מען קריגען 30 מארק פאר א דאלאר. עס איז יענע וואך געווען א פאר טעג ווען א דאלאר איז געשטאנען 40 מארק. צו עס איז נישט מעגליך אז מען זאל אין ווארשא קריגען דאלארס, אדער מארקען נאר לויט דעם היגען בערזען קורס ווייל לויט ווי דו זעהסט איז עס א גרויסער שאדען ווייל מען האט הזיק מעהר ווי די העלפט געלט.

די אלע וואס שיקען זייערע פאמיליעס געלט דארפען דאס זעהען דורכצופיהרען. דער קורס 30—28 מארק פאר א דאלאר האלט שוין א לאנגע צייט.

דער היינטיגער קורס.

די וואס שיקען דארפען אויך וויסען, אז דער היינטיגער קורס איז $2.95 פאר א הונדערט מארק.

פרינץ און ווילס אין האמילטאן

דער פרינץ אוו וויילס וואס פאהרט שוין איצט צוריק פון זיין באזוך אין די וועסטערן פראווינצען געפינט זיך אין האמילטאן, פרייטאג האט איהם דער מעיאר אויפגענומען אין נאמען פון דער שטאט, דיזעלבע ענטוזיאסטישע אויפנאהמע און הערצליכער שמייכעל אויפ'ן פנים וואס איז אזוי שטארק פאפולער געווארען איבער'ן גאנצען לאנד.

דער פארברעכער

אן אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן, איבער דעם אידישען לעבען פון פוילען, און קאנאדא.

באארבייט פאר׳ן „אידישען זשורנאל"

פון י. ב—ם

(5-טע פארזעצונג)

מרדכי.

ער ווייסט ניט ווי אזוי דאס האט פאסירט, צי האט ער עפעס גערעדט אדער ניט. ער האט זיך ווי פון שלאף אויפגעכאפט, ווי ער וואלט א זיסען ליעבען חלום געהאט, ארום איהם איז געשטאנען זיין חבר און געלאכט אויף איהם.

פארטיפט זיך אביסעל?

וואס האסטו געטראכט, האט דיר דיין רבי הייגט א צעטעלע דערלאנגט פאר . . .

ווי געטראפען מיט א שטיין אין קאפ, האט ער זיך דערפיהלט, ווי אימיצער וואלט איהם מיט קאלט וואסער באגאסען, ער האט געפיהלט ווי דערלאנגען זיין חבר א פאר וואריגע פעטש, פאר דער חוצפה וואס ער האט זיך גענומען דערמאהנען איהר נאמען.

ער האט אבער מיט די ציינער פארביסען, אום זיך גיט צו פאראטען.

נאך יענער באגעגעניש זענען זיי אינטימער געווארען.

ער האט געוואוסט אז יעדעס מאהל, וואס ער געהט דורך דעם מארק שטעהט זי און קוקט איהם נאך, ער איז געגאנגען מיט דעם קאפ אין דער הויך, אונטער געשפרינגען, דעם רוקען אויסגעגליכט. זאל זי זעהן אז ער איז שוין א גרויסער אז ער האט אין זיך אמביציע, אז ער איז ניט קיין אינגעל.

דער איסרייד צו לערנען איהר שרייבען, איז געווען ווי געוואונשען, ער האט זיך געפונען ארום איהר, געפיהלט איהר אטעם, געקוקט איהר אין געזיכט, אפט מאהל גיעשט ווילענדיג א ריהר געטון איהר צארט פוכקע הענטעל.

דער סוד האט אבער לאנג ניט געדויערט, דאס גאנצע שטעטעל האט זיך דערוואוסט, איבעראל האט מען גערעדט, געטייטעלט אויף איהם מיט די פינגער.

DOMINION BANK

סיטי האל ברענטש

קאר. קווין און טעראלי סטריט טאראנטא

פוילען

מיר שיקען געלד אין אלע פוילישע שטעט און שטעטלאך דורך א דרעפט אדער דורך פאסט.

סייווינגס אקאונטס געעפענט מיט $1.00 און העכער.

וו. וואלקער מענערזשער.

און דאס ערגסטע האט פאסירט.

פאר דעם וואס ער האט זיך געשראקען, איז אין א מיטען טאג פארווירקליכט געווארען,

אהן איהר צושטימונג, ניט פרעגענדיג צו זי וויל, צו ניט, זענען זיך צוזאמענגעקומען איהרע פעטערס און מוהמעס יומטוב׳דיג פארפוצט פון א דערבייאידיגעם שטעדטעל איז געקומען א הויכע פעטע אידינע מיט א טשיפיקעל אויפ׳ן קאפ דעם חתן האט זי זאגאר ניט די זכיה געהאט צו זעהן, און זי איז מיט מזל א כלה געווארען.

פאר איהם איז דאס א טויט קלאפ געווען, ווי יונג ער איז ניט געווען איז ער מיט אמאהל פארעלטערט געווארען, פארלוירען זיינע נעראנקען ניט געוואוסט וואס ער טוט.

זי האט זיך געשעהמט צו זיי אין הויז צו קומען, האט אויסגעמידען צו באגעגענען איהם, האט אויסגעהערט געהן צו איהרע חברטעס.

פאר גרויס קרענקונג איז ער מכלמד׳שט אין דער ישיבה אוועק ענדיגען זיין לערנען ביז ער וועט א רויבען שווער, מיט א גאלדענעם זייגער באקומען.

אבער אויך דא איז ער אפגענארט געווארען.

לערנען האט ער ניט געקענט, די געדאנקען זענען נאר מיט "איהר" פארנומען געווען, ער האט זי איבעראל געזעהן פאר זיך, ארום זיך, ווי זי וואלט זיך געזוכט צו ענטשולדיגען פאר איהם.

זיין פאטער האט דורך דער צייט זיין פרנסה פארלוירען, ער איז פון דער ישיבה קיין ווארשא געפאהרען, באקומען א שטעלע אלס אנגעשטעלטער אין א טאבאק געשעפט און גלייך מיט זיין יעצטיגער פרוי באקאנטשאפט געשלאסען.

זיין הארץ האט געבענקט נאך עפעס ער האט געלעכצט נאך א חבר, פאר וועלכען ער זאל זיך קענען פארטרויען, און אזוי שנעל ווי ער האט זי דערזעהן, האט זי זיין אויפמערקזאמקייט געצויגען און ער האט איהר אלעס פארטרויערט.

מיט חנה־לען איז איהם דאס באקאנטשאפט פיל גרינגער געווען.

ער איז מיט איהר איינמאהל צוזאמען פון געשעפט ארויסגעגאנגען, געפרעגט זי, צי זי וועט געהן מיט איהם אין מוראנאווער טעאטער זעהן "בר כוכבא", ער האט זי נאכהער אהיים באגלייט, עטליכע טעג שפעטער האט זי איהם שוין איהר פארגאנגענהייט דערצעהלט, זי האט איהם אויך געזאגט פארבייגעהענדיג אז זי האט נדן.

ווען זיין מוטער איז קיין ווארשא געקומען און זי געזעהן, אז זי איז איהר געפעלען, קיין שוועריגקייטען ביים שידוך איז ניט געווען, א מיידעל מיט עטליכע הונדערט רובעל נדן, א יתומה, שעהן ווי די זון, א אידעל ווי די בת מלכה זעלבסט. קען נייען, שטריקען, העפטען, און פי לייכט, אז מען מאכט חתונה א קינד ענדערט זיך דאס גליק.

אין געשעפט זענען זיי ביידע געווען ביז צו דער חתונה, נאכהער זענען זיי קיין ראדאם געקומען, פאר דעם נדן געלט א טאבאק געשעפטעל ערעפענט, און גערעכענט גליקליך צו זיין.

אויסגעלאזען אבער האט זיך, אז ער האט אלעס פארלוירען, זיין גליק האט בלויז א ווייל געדויערט. און יעצט מוז ער זיך שיידען פון זיין ליעבע פרוי, וועלכע ער פארגעטערט, און פון זיין טייער קינד וועלכעס ער ליעבט ווי זיין לעבען.

ווי אלעס וואלט אין א מינוט פאסירט אזוי איז פאר איהם אלעס פארבייגעפלויגען, ער האט ווידער אמאהל דורכגעלעבט זיין גאנצע פארגאנגענהייט, און א הויך שלוכצען האט זיך פון זיין ברוסט ארויסגעריסען, ניט קענענדיג מער זיך באהערשען, האט ער זיך אויפן קול צוואויינט.

מרדכי! איז חנה׳לע א דערשראקענע פון שלאף אויפגעשטאנען, מרדכי! דו וויינסט נאך! אזוי שפעט און שלאפסט נאך ניט.

ער האט פרובירט דערשטיקען דאס שלוכצען וואס האט זיך פון איהם ארויסגעריסען, ער האט זיך ווי פארלוירען, אויך דאס קינד האט ערוואכט, ער האט עס אויף זיינע הענט גענומען, אריינגעקוקט טיף אין די אויגעלאך, און עס צוריק איהר געגעבען.

דורכ׳ן פענסטער האט זיך שוין געזעהן דאס שארען אויפ׳ן טאג, ער האט נארגיט באמערקט ווי די שטונדען זענען פאראיבער מיט טראכטען.

ווידער אמאהל האט ער פאר איהר פארגעלייגט זיינע פלענער, אויסגערעכענט ווי אזוי ער וועט פאהרען, ווען ער וועט פאהרען.

און א מיעדער, אן אויסגעמאטערטער פון א נאכט וואך זיין, האט ער זיך אין די קליידער צוגעשפארט א דרימעל צו טון.

(פארזעצונג פאלגט)

פעסקטאר און שולמאן
באריסטערס סאליסטערס א. א. וו.
לאו אפיס
303 לאמסדען בילדינג
6 ערעלייד סטריט איסט, טאראנטא.
טעלעפאן מיין 4359.

אורין
ארויספליסונגען
קורירט אין
24 שטונדען
SANTAL
CAPSULES
MIDY
יעדע פיול האט
דעם נאמען
MIDY
היט זיך פאר נאכגעמאכטע!

א שעהנער סוט א שעהנער
אווערקאוט מאכען דעם
מענשען שעהנער

אום אבער צו האבען א שעהן מלבוש, גוטע סחורה, געמאכט לייטיש, מעסיגע פרייזען, דאמאלס מוזט איהר געהן צום פלאץ, וואו די גאנצע טאראנטאר יוגענט געהט און דאס איז

309 קווין סט. וועסט

מיר האבען א ספעציעלען אויסוואהל פון די נייעסטע מענער סחורות פאר סוטס און אווערקאוטס איהר האט פון וואנען אויסצוקלייבען.

באשליסט איהר אייער מלבוש צו מאכען, דאמאלס באשליסט אויך אז אין אונזער פלאץ זאל עס געמאכט ווערען.

בעסטע צופרידענהייט גאראנטירט
שטיינהויז און גרינבוים
מענער שניידער
309 קווין סטריט
ביזנעס טעלעפאן ערעלייד 2796   פריוואט טעלעפאן ערעלייד 4945.
קומט אריין זעהן די
לעצטע סטיילס

דזשארדזש ראבינאוויטש
532 סט. לאורענס בולוואר
מאנטרעאל

מיר שיקען געלד נאך פוילען, גאליציע, ליטא, בוקאווינא, בעסאראביע, רומעניע, און איבעראל וואו עס איז נאר מעגליך צו שיקען געלד, מיט פולע גאראנטיע, דאס די געשיקטע געלדער זאלען ריכטיג אנקומען.

פילע האבען זיך שוין איבערצייגט, דאס אלע פערזיכערונגען מיר האבן געגעבען זענען פערווירקליכט געווארען. איהר קענט דאס זעהען פון די פילע דאנקסבאהרע לעטערס, וואס מיר ערהאלטען טעגליך.

פאלגט זשע אייס יענע, און שיקט געלד צו אייערע פאמיליעס און פריינדע דורך

George Rabinovitch Banker
532 St. Lawrence Blvd, Montreal
Foreign Department

די ציוניסטישע שוהלע
ווערט ווידער
ערעפענט
היינטיגען זונטאג אקטאבער דעם 12-טען
אין דער ציוניסטישער שוהלע
אין ציון אינסטיטוט 206 בעווערליסט.

יעדער איד וואס וויל זיינע קינדער ערציהען אין אין אידיש נאציאנאלען גייסט זאל שיקען זיינע קינדער (באיעס אדער מיידלאך) וואו יעדען זונטאג פריה און מיטוואך נאך מיטאג וועט געלערענט ווערען העברעאיש אידיש היסטאריע און זינגען. נייע קינדער וועלען אויך רעדזשיסטרירט ווערען. די שולע איז אבסאלוט פריי פיר יעדען איינעם אונזער אבזיכט איז נור צו ערציהען דעם יונגען דור ער זאל זיין איין קרעדיט צום אידישען פאלק.

מיט ציון׳ס גרוס, די קאמיטע.

רעדזשיסטרישאן וועט פארקומען פון 10 ביז 12 מארגענס.

ביזנעס שאנסען

טעלעפאנירט ארעלייד 163.
פאר מעסענדזשער.
אלע סארטען שערען געשארפט און געשליפען פון 10 סענט און העכער.
אלע סארטען רייזער בלוידס געשארפט.
אויך די געוועהנליכע רייזערס געשארפט און געשליפען און אריינגעשטעלט נייע הענטלאך צו רייזערס.
מיר קומען נאך דער ארבייט.
די אלערס, שארפער, רעג.
180 באטהורסט סט. טאראנטא. אנט.

מיר מאכען בעקאנט די אלע סעקאנד הענד דילערס אין שטאדט און אין קאונטרי, דאס מיר פארקויפען אלע סארטען סעקאנד הענד קלאדינג צו די ביליגסטע האלסייל פרייזען.
מר. פ. גראסמאן 52 קער האול סט.
טעלעפאן קאלעדזש 4912.
8415—10—29

דעכער פיקסען

און נייע סלייט שינגעל גראוועל און פייפער גאראנטירט פון דער בעסטער און ראיעלסטער קאמפאניע, סעם מאנהיים 130 יוראן סט. קאל. 3859 איידער גיט אייערע ארדערס צו סילינגס ווערען איבערגעפירט
8453—10—25

צו פערענטען

צו פארדענטען 2 גרויסע פראנט רומס אויף א באד רום פלעט סטים היט 108 מארקהעם סטריט.
8705 10 20

א פלייז 50—80 צו פארענטען פיר עני קיינד אף סטארעדזש, אלע בעקוועהמליכקייטען גאז עלעקטריק, ביליג רענט. 596 יאנג סטריט. טעלעפאן נארט 8655.
3738—10—20

צו פארדענטען 1 אדער 2 געפארנישטע רומס ביי א קאפעל צו אן אנשטענדיגען מאן אדער 2 מענער. קען אויך נוצען דעם טעלעפאן. נאכפרעגען קאל. 3526.
8674—10—22

צו פאדרענטען א הויז פון 9 רומס מיט אלע קאנוויניענס אין 77 טשעסטנאט סטריט. נאכפרעגען 817 באטהורסט סטריט.
8686 10 19

צו פארדענטען א פלעט פון וו רומס מיט אלע קאנוויניענס אין 16 קעמערען סטריט
8685—10 23

צו פארדענטען א סטאר מיט 7 רומס גוט פאר יעדע ביזנעס 171 קווין סטריט איסט נאכפרעגען 173 קווין סטריט איסט
8662 10 20

צו פארדענטען א סטאר מיט 6 רומס פארטיג גלייך אריינצומופען אין 498 קינג סטריט איסט, גוט פאר פארשיעדענע ביזנעס, און אויך פאר א בארבער שאפ.
טעלעפאן מר. קאין, קאלעדזש 6642.
8710

הייזער פארלאנגט אין דעם געגענד פון מאנט ראוז ביטרים גרייס און קראפארד סטריט, נאכפרעגען ד. דייווידסאן ראיעל בענק בילדינג.
8725—10 24

צו פארדענטען א 7 רומיגע הויז אלע קאנוויניענס 7 ליפינקאט סטריט נאכפרעגען 7½ ליפינקאט סטריט
8730 10 21

דאקטאר
יוליוס לעווין
דענטיסט
אפיס: 382 קווין וועסט קארנער ספעדיינע עוו.
וועגען אפאינטמענטס טעלעפאנירט קאלעדזש 766

כלי״ז חזן זולאדאווסקי

.יז אנשטענדיג, ריין און פארזיכטיג

אלם מוהל

אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט ווייל דאס איז אין זייער אייגענעם בענעפיט. קאנטרי־לייט קענען מיר אויך רופען אויף זייערע שמחות.
וואהנונג 62 בראנזוויק עוועניו און טעלעפאן קאלעדזש 1976

ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

צו פארקויפען א הויז פון 9 רומס מיט אלע קאנוויניענס, סאליד בריק פאר 5500 דאלאר אין יוראן סטריט צווישען קאלעדזש און הארבאר. נאכפרעגען 179 קווין סטריט וועסט. מוז פארקויפט ווערען.
8683 10 20

אזוי ווי דער אונטערצייכענטער דענקט צו פארלאזען דיזעס לאנד אין קורצען פארקויפט ער זיין גוט איינגעפיהרטעס לידיעס רעדי טו וועאר קעש און קרעדיט סטאר אין לאנדאן אנטעריא. ווען פאסענדער עהרליכער קויפער וועל האלטען האלב אינטערעסט זעלבסט.
ב. לאסטאר 300 דאנדאס סטריט, לאנדאן.
8693 10 20

צו פארקויפען א גוט הויז פון 6 רומס מיט אלע קאנוויניענס מיט א קליינעם איינצאהלונג.
נאכפרעגען קאלעדזש 6642 מר. קאין.
8711

55 אקספארד סטריט צו פארקויפען א סאליד בריק 8 רומיגע הויז, אלע קאנוויניענס, פרייז $5500 איינצאהלען טויזענד דאלאר.
8673 10 20

א 4 יאהר ליעס צו פארקויפען אין דעם בעסטען געגענד פון שטאדט מוז פארקויפט ווערען דעם מאנאט, נאכפרעגען 2956 דאנדעס סטריט וועסט.
8672—10—20

גוטע טיי, פערציג סענט א פונט און העכער, פרישע קאפע 35 סענט און העכער. פיפעלס טהעע און קאפע סטאר 284 קווין סטריט וועסט. טעלעפאן ארלייד 5270.

צו פארקויפען אן אלטע עטאבלירטע מענער קלאדינג סטאר. נאכפרעגען 161 יארק סטריט.

א בארגיין

ווער עס וויל שעהן לעבען מאכען און געלד סייפען זאל מיין קארנער הויז מיט 2 סטארס קויפען. איך האב עס אין א קורצער צייט אויסגעצאהלט און געלד געסייפט.

לאזט ניט אוועק די געלעגענהייט, פרעגט נאך און איבערצייגט זיך.
דאנדאס 901—899. טעלעפאן קאלעדזש 7733.
8764 16 20

ווילט איר האבען א גוטען אפער פאר אייער הויז, סטאר און אנדערע ביזנעס פרעגט זיך נאך ד. דייווידסאן 408 רויעל בענק בילדינג קאר. קינג און יאנג עדלייד 3362
7806

צו פארקויפען דעם קארנער פון אגוסטא עוועניו און אקספארד סטריט, דער בלאק נעהמט ארום סטארס, מיט וואוינונגען און גאראדזשעס, צוויי אכט רומיגע וואוינונגען, מיט באזונדערע קעלערס, פוירנים און יארדס, אויך זוימיגע אריינגאנגס. מיר פערקויפען זיי צוזאמען אדער באזונדער. צו זעהר ביליגע פרייזען. קליינע פיימענטס און דער באלאנס אויף גרינגע אפצאהלונגען.
Canadian Creeii Men's Assn. Ltd. 58 Front St. W.
8728—10—19

צו פארקויפען א סעקאנד הענד סטאר 859 קווין סטריט וועסט.
8719 10 31

פרעס מאשינען צו פארקויפען זעהר ביליג. נאכפרעגען פאלקס טיילאר 1067 בלור סטריט וועסט.
8720—10—22

הויז צו פארקויפען 3200 גרענדזש עווענוי. פראנט בריק, 8 רומס 2 מיט באד רום עלעקטריק און גאז, נאכפרעגען ד. דייווידסאן 408 ראיעל בענק בילדינג
8726 10 20

$5500 קארנער בעלוויו און נאסא סטריט, סאליד בריק, סטאר מיט 6 רומס, אלע קאנוויניענס, בעסטער קארנער פאר גראסערי ביזנעס 15 הונדערט דאלאר קעש באלאנס ערשטער מארגיידזש פאר 10 יאהר.

$3300 בעלוויו עווענוי, סאליד בריק הויז 6 רומס אלע קאנוויניענס. 8 הונדערט דאלאר קעש באלאנס ערשטער מארגייטדזש פאר 10 יאהר.

$4000 פאלמערסטאן עווענוי סאליד בריק הויז העטעטשט 8 רומס אלע קאנוויניענס, עלעקטרי ליכט, סייד ענטרענס, ווארענדא, סטייבעל, 8 הונדערט דאלאר קעש באלאנס ערשטער מארגייטדזש פאר 10 יאהר.
א. העלער 106 אקספארד סטריט.
8727 10 19

צו פארקויפען א הויז פון 6 רומס אין וואולסלי סטריט נעבען באטהורסט מוז פארקויפט ווערען גיך. נאכפרעגען ל. יראלעם 379 קווין סטריט וועסט, טעלעפאן אדעלייד 437
8736 10 20
8736 10 20

איך פעינט און פייפער מיט די שענסטע פייפער און בעסטע פיינט אויך פארקויף איך פעינט און פייפער ביליג די בלאהר פעינט סטאר 856 בלור סטר. פאן קאלעדזש 9461
8361—10—19

ארבייטער פערלאנגט

א יוניווערסיטי סטודענט פערלאנגט אנצונעהמען צו פיהרען ביכער פיר קליינע אפיסעס און פאסיטיס פיר מעסיגע פרייזען.
לאזט וויסען זשורנאל באקס 139.
8640 10 20

פארלאנגט עקספיריענסד באטאן נייערס צו קלאוקס און סוטס, העכסטע ווייזשעס 44 שטונדען א וואך גאראנטירט, סטעדי ארבייט. נאכפרעגען באסלאנס און סאנס 296 ריטשמאנד סט. וועסט.
86698 10 20

פארלאנגט עקספיריענסד העזיגער סטעדי פאזישאן. נאכפרעגען שריפטליך זשורנאל באקס 800.
8706 10 22

פארלאנגט לעהרנערס און אפערייטארס צו העט לייענינגס, קורצע שטונדען, גוטע ווייזשעס צום אנפאנג, מען קען זיך גיך ארויפארבייטען. נאכפרעגען זאפארט קענעדיען העט ליינינג קאמפאניע 76 פערל סטריט.
8660—10—20

א יונגער מאן זוכט ארבייט אלס דרייווער אדער צו איבערנעהמען א ברויט ראוד אדער מילך ראוד.
נאכפרעגען 97 עלם סטריט.
8669—10—22

ווער עס דארף א גוטע עקספיריענסד ווארסט־פרוי זאל זיך מעלדען אין 249 אגוסטא עוועניו.
8678 10 19

פארלאנגט א גוטען שניידער אין א סעקאנד הענד קלאדינג סטאר מוז קענען רעדען ענגליש צו ענטפערען דעם טעלעפאן און מאכען א סייל. זעהר א פיינער און א גוטער פלאץ מיט די בעסטע און סטעדי ווייזשעס פאר א גאנץ יאהר פאר דעם ריכטיגען מאן.

מעלדען טעגליך 347 קווין סטריט איסט קארנער פארלאמענט, טעלעפאן מיין 7025. זונטאגס 78 סענט פעטריק סטריט אפארטמענט פ. מר. האפמאן.
8675 10—21

פארלאנגט א גוטען לעהרער פאר אידיש, נאכפרעגען 164 גרייס סטריט
8697 10 20

פארלאנגט עקספיריענסד סאמפל מייקער צו לידיעס און מיסעס סילק סוירדוש דרעסעס. גוטער פאזישאן, בעסטע ווייזשעס.
נאכפרעגען שריפטליך זשורנאל באקס 799.
8696 10 20

פארלאנגט

מנחם שוהל אף קאלינגוואוד א טעריא פארלאנגט א ש"וב זאל האבען קבלה מוז לערנען מיט קינדער 12 אדער 14, מוז זיין א בעל תפלה, זיכער צו מאכען און אנשטענדיגען לעבען, מען איז ווילג צו בעצאהלען ביז הונדערט דאלאר א מאנאט און עקסטרא צו בעצאהלען פאר ימים נוראים דאווענען. עקספענסעס נאך צום עלעקטעטען. זיך צו מעלדען צום סעקרעטער

Max Faith Collingwood
Ont. Box 708
8714

פארלאנגט א יונגע אידישע מיידעל פאר א גראסערי און פרוכט סטאר, א מיידעל פון 17 יאהר און העכער, סטעדי פאזישאן, מוז זיין ערליך. נאכפרעגען 167 מיקאל סטריט
8718 10—21

א מארדנער לעהרער פאר יונגע 2 קלאסען געזוכט, ווייזשעס פון 80 ביז 100 דאלאר א חודש.
זיך ווענדען צו מארענטוי 148 בארקליי סטריט.
8721

די קיטשענער קאנגרעגיישאן פארלאנגט א לעהרער צו לעהרנען מיט קינדער אידיש און זאל אויך קענען ענגליש דער פאסענדער מאן זאל זיך ווענדען צו מר. ראזען 174 קינג סטריט וועסט. קיטשענער אנטעריא.
8724 —10— 26

צו פארדענטען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס, אלע קאנוויניענס 217 ליפינקאט סטריט
8722—10—19

פארלוירען טשאריטי געלד

וועלכעס עס איז געזאמעלט געווארען פאר א קראנקען מאן. די סומע איז פון 150 דאלאר ביז 175 דאלאר.

ווער עס האט דאס געפונען איז געבעטען דאס אפצוגעבען צו דער אומגליקליכער פאמיליע וועלכע האלט ביים אונטערגאנג. אויב פארלאנגט וועט מען באלוינען.

ביטע אפצוגעבען אדער לאזען וויסען 160 גרענדזש עווענוי ראנסטערז.
8707 10 19

קוויטירונג

ערהאלטען 10 דאלאר פון מרס שטיין 72 נעלסאן סט. פאר די מלחמה קרבנות.
3372

פלאמבינג און היטינג קאמפארט קא. מיר מאכען אלע ארבייטע ביליג צו פריעדענהייט גאראנטירט, 493 קווין סט וועסט. טעלעפאן עדלייד 6277.
8332—10—18)

וואס הערט זיך אין האמילטאן

פון יונה ל. שעכטער

די האמילטאנער שוהלען (א חוץ די רעפארמירטע) האבען דיעזעס יאהר, אזוי ווי אין די לעצטע 3 יאהר געצייגט, דאס די אינטערעסען פון די שוהלען זענען ניט רוקא געשטיצט אויף תשובה און תפלה, נאר אויך אויף צדקה, מיט דער הילף פון די פארשטעהער אין די שוהלען, איז געזאמעלט געווארען דורך נדרים און פרייוויליגע ביישטייערונגען קנאפע 2 טויזענד דאלאר פון די היגע 4 שוהלען, נאטירליך איז די גרעסטע סומע דיעזעס יאהר ווי אימערצו געקומען פון דער ליטווישער שוהל ($1.000) ס'איז אמת, אידען גיעבען געלד ווען מען בעט נור ביי זיי, איינינע אונטערן כח אנדערע איבערן כח, די גרעסטע אנשטרענגונג בלייבט פאר די קאלעקטארס, זיי די קאלעקטארס זענען די אויף וועמען עס פאלט דער גורל צו ענדיגען די מצוה.

אויב מען געהט גלייך נאך יום כפור ארויס קאלעקטען, דאן זענען די אויסזיכטען גוט, ווערט עס אבער אבגעלאזט ביז נאך די ימים טובים דאן ווערט שוין א העלפט דערפון פערלוירען אדער פערגעסען.

לעצטע וואך זענען די עלטסטע בעלי הבתים פון די 4 שוהלען ארויס איבער'ן שטאדט צונויפזאמלען דאס געלד, און די ארבייט איז אן ערפאלג.

מצוה גוררת מצוה, האבענדיג ערריכט איינס, ווערט שוין אונטערגנומען א צווייטע, דער פאלקס פערבאנד האט ביים לעצטען מיטינג באשלאסען צו ארגאנזשירען א באזאר פאר די מלחמה קרבנות קומענדען ווינטער, א קאמיטע איז גלייך ערוועהלט געווארען צו ארגאנזשירען די אונטערנעהמונג, דער שרייבער פון דיעזע צייל'ען איז סעקרעטער פון דיעזער קאמיטע, עס ווערט געפלאנט צו מאכען דיעזען באזאר אלס איינעם פון די גרעסטע וואס האמילטאן האט ווען געהאט. אין אלגעמיין זענען די אקציעס פון פארבאנד גאנץ הויך געשטיגען אין די לעצטע עטליכע וואכען, עס זענען גאנץ אקטיוו, און פרייגעביג אין זייער צייט רבי לעווין, חזן לעווינסאן שוחט האלפערן, ס. שארפיטץ, ס. הירשמאן, לעהרער לאמער, י. גאלדבלאט און ש. פעלדמאן.

ס'איז די מיינונג פון אלע, דאס ווען א מיטינג וואלט שטאטפינדען מיט צוקערמאן און פיין, וואלטען פיעלע האמילטאנער אידען וואס זענען אביסעל אבגעקיהלט צו דער ארבייט, תשובה געטון. ווייל נאך אלעמען געפינען זיך איינינע וואס דענקען, און פיעלייכט מיינען, זיי דאס ערנסט, דאס די אידען אין פוילען זענען א דאנק דער מלחמה, און א דאנק די פאגראמען פשוט רייך געווארען, די בעהויפטונג דאס אידען אין פוילען זענען שטיין רייך, און זוכען צו העלפען אנדערע שטאמט פון א פרוי, א האמילטאנער אנגעזעהענע פרוי, וועלכע האט צוזאמענגעשטעלט פאלגענדע געשיכטע:

געוועזען איז עס מיט א 6-7 מאנאטען צוריק. דער היגער פוילישער גלח האט פארופען א מיטינג פון זיינע לאנדסלייט און זיי געמוסרט, ווארום זיי טוען עפעס ניט צו העלפען די מלחמה קרבנות, אין דער היים. או'ארגעניזאציע איז גלייך ארגאניזירט געווארען לויט דעם מוסטער פון אידישע מלחמה קרבנות פעראיין, און זיך גענומען שאפען געלד.

די ערשטע עטליכע הונדערט דאלאר זענען צוזאמען גענומען געווארען פון די היגע פאליאקען און אריבער געשיקט קיין פוילען צום פערטיילונג, מיט א מאנאט שפעטער איז די געלד צוריק געקומען מיט א בריעף פון די פארשטעהער צו וועמען דאס געלד איז צוגעשיקט געווארען פאר פארטיילונג מיט פאלגענדען קורצען אינהאלט:

מיר דאנקען אייך זעהר שעהן פאר אייער גוט הארץ, פאר ווילען אונז העלפען, מיר אלע דא אין פוילען, דאנקען גאט, זענען רייך. מיר לעבען זיך גליקליך און צופריעדען. מיר האבען די זעלבע ארגאניזאציעס צו שאפען געלד פאר די מלחמה קרבנות און אונזער לאנד, די איינציגע שטערונג אין אונזער ארבייט איז, וואס מיר האבען ניט וועמען צו העלפען, אויב עס געפינען זיך אין אמעריקא אזעלכע וואס האבען געליטען פון דער מלחמה און נויטיגען זיך אין הילפע, דאן זאל די היגע פוילישע סאסייעטי צושיקען זייערע נעמען, און זיי וועלען ווערען געהאלפען פון די אלע רייכע ברידער זייערע וואס געפינען זיך אין די מלחמה לענדער. די אידישע פרוי וועלכע האט ציהקולירט דיזע געשיכטע פערזיכערט דאס זי אליין האט געזעהן דיעזען בריעף אין די הענד פון איהרע א פוילישע פריינדין, און די פריינדין איהרע האט דעם בריעף בעקומען פון דעם פוילישען גלח.

ס'איז איבריג צו בעמערקען, דאס די גאנצע געשיכטע איז בלויז פאר איין צוועק, נ'ט צו געבען געלד פאר די מלחמה קרבנות, פשוט אזוי זיך ענטזאגען פאסט ניט, יעדער אין שטאדט ווייסט, דאס דיעזע פרוי קען געבען א גאנץ שעהנע נדבה אום אבער זיך ארויסדרעהן פון דער פערלעגענהייט, איז אזא געשיכטע צוזאמענגעשטעלט און צירקולירט געווארען צווישען די סאסייעטי דאמען, מיט וועמען די פרוי קומט אין בעריהרונג, און דער רעזולטאט איז, ס'איז פערהאן א תירוץ ניט צו געבען, און מען גיט ניט.

* * *

דער עלעקשאן קאמפיין אין האמילטאן איז זעהר א לעבעדיגער דיעזעס יאהר, ניט ווענינער ווי 4 קאנדידאטען לויפען אין יעדען עלעקשאן דיסטריקט. א ליבעראל, סאלדאט, אינדעפענדענט לייבאר, און קאנסערוואטיוו.

אין פארטיי, די סאלדאטען האבען ארויסגעשטעלט א אידישען קאנדידאט סעם לאנדערס מ. מ. געוועזענער רעדאקטאר פון "לייבאר נ'ס", און ארגאניזער פון דער אמעריקאן פעדריישאן אף לייבאר, אין 1914 און 1915 איז ער געווארען א רעקרוטינג סופארטער און אזוי לאנג רעקרוטירט ביז ער אליין האט זיך אנגעשלאסען אין דער אהמיי, צו זיין 54טען געבורטס טאג, די אינדעפענדענט לייבאר פארטיי וויל איהם מיט רעכט ניט אנערקענען און האט אן אייגענעם קאנדידאט ארייגעשטעלט, קאנטראלער העלקראוו.

אין צווייטען דיסטריקט לויפט א לייבאר קאנדידאט, וועמעס נאמען זענען דער גוט באקאנט צו האמילטאנער, און אלע אידען אין קאנאדע, זיין נאמען איז וואלטער ראלל א. ער איז שוין ניט איין מאל געלאפען, אבער יעצט ערווארטען זיינע פריינד דאס ער וועט געוויס ווערען ערוועהלט.

די "סיטיזענס ליבערטי ליעג" איז אויך טעטיג און ציינט אן מיט פאקטען דאס א ביסעל משקה איז זעהר א גוטע זאך.

א פאקט קענען האבען די אידען וועלכע האבען זיך דערוואוסט ערב סכות פון א פלאץ וואו מען גיט אהדערם פאר פלעשליך וויישניק פאר קידוש צו שמחת בית השואבה אידען זענען געלאפען פון אלע זייטען אום צו קענען מקיים זיין די מצוה פון קידוש, האמילטאן איז פארט ניט טאראנטא, די היגע אידען האבען אויך געצאהלט צו 25 קענט פאר אן ארדער, נור די געלד איז פאר מלחמה קרבנות.

* * *

עס קומען אן בריעף פון עסטרייכער וואס געפינען זיך יעצט אין פאריז, פראנק רייך מיט זעהר ניט פיינע בעשילדיגונגען געגען די טיקעט אגענטען עס ווערט דערצעהלט דאס די לייטע וואס האבען פערלאזט האמילטאן מיט 5-6 וואכען צוריק, געפינען זיך יעצט נאך אין פראנקרייך, ווייטער קענען זיי ניט פאהרען, טראצדעם וואס אין די אדווערטייזינג הענדבילס איז געווען געמאלדען דאס פאר 125 דאלאר וועט מען שיקען דורך די אפיסעס ביז קאלאמעא, טשערנאוויטז לעמבערג, ווארשא קראקאו און דאנציג, בעצאהלט האבען זיי דא 125 דאל. ביים איבערבייטען דאס געלד איז שוין געבליעבען זעהר ווייניג, דאס איבעריגע האבען זיי לויט די בריעף שרייבער בעהויפטען, געמוזט בעצאהלען צו 2 מאל פאר דער שיפס קארטע, פערשטעהט זיך דאס די מיינונג וואס דיעזע לייטע האבען צוזא מען מיט דער אטמאספערע וואס איז דארטען אין גאליציען אדער אוקריינא, וועלען די דארטיגע אידען פיעל ליידען דורך אונפעראנטווארטליכע וואס בענוצען נאך די אלטע אימיגראנטען פרעסערישע שטיק און בעשווינדלען דעם אויסוואנדערער, וואס איז אונוויסענד, שוין אבגערעדט דערפון דאס עס איז פשוט פערבאטען פון דער רעגירונג ארויסצולאזען בוקאווינער, אדער גאליציאנער מאלארוסען, די ערלויבניש האט בלויז געלויטעט פאר פאליאקען איטאליענער א. ד. ג.

* * *

לעצטע וואך האט די פאליציי געמאכט א הויז אונטערזוכונג אין א אידיש הויז און געפונען ניט ווענינער פון 54 דאזען פלעשלעך, קווארט פלעשלעך מיט ריינעם שטארקען וואלקער אימפעריאל וויהסקי.

די פאליציי איז געווען אזוי גרויזאם דאס אפילו פאר קידוש ניט איבערגעלאזט.

די עקספרעס טשארזשעס פאר אוועק פיהרען אזוי פיעל סחורה אליין האט געקאסט טויזענד דאל, אחוץ די אדוואקאטען מיט אונטערשטופערס, די געלד איז באצאהלט געווארען און אלעס פערגעסען, אחוץ דער וועמעס געלד איז בענוצט געווארען פאר דיעזען צוועק.

* * *

עטליך האבען די היגע אידען אנגעזעהן די נוצליכקייט פון זיין בירגער פון דעם לאנד וואו זיי געפינען זיך. ס'איז יעצט שוין א פאקט דאס די וואס ווילען אהער ברענגען זייערע פאמילען מוזען זיין בירגער אויב זיי ווילען בעקומען אן ערלויבניש פון דער רעגירונג אין אטאווא, ווי אם שנעלסטען, דער שרייבער פון דיעזע צייל'ען האט זיך פעראינטערעסירט אין א "קעיס" וואו א היגע אידישע פאמיליע האט א זוהן אין דייטשלאנד, וואס געפינט זיך דארטען זייט 4 יאהר צייט, נאך א קורצען איבערשרייבען צווישען דעם שרייבער פון דיעזע צייל'ען אין דעם אימיגריישאן דעפ. איז עס געלונגען צו קריגען אזא ערלויבניש פון דער רעגירונג פאר דיעזען מאן, דער לעצטער פארלאזט דייטשלאנד נעקסטען מאנאט. עס האבען אויך מיט געהאלפען 2 מעמבערס פון פארלאמענט צו בעקומען די ערלויבניש וואס שנעלער, די גאנצע ארבייט מיט'ן איינפלוס וואלט געווען ארויסגעווארפען ווען דער פאטער פון דעם מאן זאל ניט געווען אויסמאכען אן אפליקיישאן פאר בירגער פאפירען ניט ווענינער פון 36 אידען האבען לעצטען מאנאט אויסגעמאכט זייערע אפליקיישאנס פאר בירגער פאפירען אין אפיס פון שרייבער פון דיעזע צייל'ען.

ווען עס זאל חלילה פארקעהרט זיין

מאנטאג אין דער פריה וועט איהר דאך זיכער ארויסגעהן צום שטים-קאסטען איהר וועט געהן באשטימען דעם שיקזאל פון דער גאנצער פראווינץ, עס זאל פארבלייבען פראהיבישאן, דער פארקויף פון שנאפס זאל זיין פארבאטען ווי ביז יעצט אדער די סאלונען זאלען צוריק געעפענט ווערען פונקט ווי אין די אלטע גוטע צייטען.

מיר ווילען אייך דא ניט בעאיינפלוסען פאר איינעם אדער דעם צווייטען צד, און ווילען אייך ניט דיקטירען ווי אזוי צו שטימען, וואס מיר ווילען יא איז בלויז אז איהר אליין זאלט די זאך ריכטיג באגרייפען און דאן טון ווי אייער פארשטאנד און שכל דיקטירט אייך.

מיר ווילען אז איהר זאלט זיך ניט לאזען פארפיהרען פון די גרויסע אגיטאציעס וועלכע זאגען אייך אז, ווען איר שטימט "יא" אויף די פראגען פון רעפערענדום הייסט עס ניט אז די סאלונען זאלען זיך צוריק עפענען. עס הייסט ניט אז דער פארקויף פון שנאפס זאל ווידער פריי ערלויבט ווערען.

איהר זאלט וויסען דעם אמת, אז דאס איז ניט אזוי. א שטימע "יעס" אויפ'ן באלאט מיינט א פרייער שנאפס פארקויף אין אנטעריא, און איידער איהר וועט עס טון באטראכט פאלגענדעס:

אייער אייגען לעבען, דאס לעבען פון אייער פאמיליע און אייער ווייטערדיגען עקזיסטענץ.

די גרעסטע דאקטוירים פון דער וועלט, זאגען מיט באשטימטקייט אז אלקאהאל איז א סם וועלכער פארגיפטעט דעם קערפער צו ביסלאך און דער רעזולטאט פון דעם איז זיכערער טויט.

אלע דאקטוירים גיעבען צו אז יעדער פארברעכען וועלכער ווערט באגאנגען אין דער געזעלשאפט איז עס אונטער איינפלוס אדער, מיט דער הילף פון ליקער.

אייער קינד וועלכעס וואקסט יעצט איז אונטערגעווארפען צו ווערען א שיכור אן אלקאהאליקער אויב אונזער געזעלשאפט וועט ניט אפשאפען דעם דאזיגען סם המות אויב דער דאזיגער סם זאל חלילה קענען פאר קויפט ווערען פריי ווי עס איז געוועזען איידער פראהיבישאן איז אריין אין קראפט. איז אונזער געזעלשאפטליכער לעבען א פארלוירענער, ער וועט קארופטירט ווערען.

צו אפהיטען אונזער געזעלשאפטליכען לעבען מוזט איר שטימען פיער מאהל "ניין" אויף יעדער פראגע און דאן וועט איהר זיכער זיין אז אייער פאמיליע וועט בלייבען זיבער און קיין געלעגענהייט וועט ניט געגעבען ווערען דעם קומענדען דור צו זיין פארדארבען.

א שעהנער דור, א בעסערער דור מיינט, איהר זאלט שטימען פיער מאהל "ניין" אויף אלע פראגען.

אינדעפענדענט אנטי-פראהיבישאניסט קאנדידאט פאר סויט-איסט טאראנטא

"קיין מענש איז ניט אין גאנצען שלעכט, אין יעדען פון אונז איז פאראן אביסעל גוטס"

„א מענש בלייבט אלע מאל א מענש"

דר. א. רופערט

איז דער יעניגער וואס זוכט צו באשיצען די אונטערדריקטע, דער קעמפער פאר אייערע רעכטע, דער פארשטעהער פון גערעכטיגקייט פאר אלעמען, און חנפה'ט קיינעם ניט.

דער ריכטיגער מענש ערוועהלט צו ווערען אין דער איצטיגער אונרוהיגער צייט.

גרייט צופרידענצושטעלען

זארגזאמקייט איז א מעלה וועלכע אלע ליעבען. ווען איהר קענט צוגעהן צו אייער "רעפרעזשיאייטער" און ארויסנעהמען פון דארטען, קיהלע ערפרישענדע דורשט שטילענדע געטראנקען מכבד צו זיין אייערע פריינט — אייער שטאנד אלס א גוטער בעל הבית ווערט גלייך אנערקענט.

O'Keefe's

אימפיריאל ביער
-אייל, לאגער און סטאוט

פארנעהמט דעם ערשטען פלאץ פון גוטע געטראנקען היינט צו טאג.

צו יעדער געלעגענהייט סערווירט אקיעפס געטראנקען, אייערע פריינד וועלען זיך מחיה זיין מיט זייער געשמאק און מעלות

קויפט א קייס "א'קיעפס" און האלט עטליכע פלעשער אלע מאהל אין רעפרעדזשיאייטאר".

פארלאנגט "א'קיעפס" אין האטעלען, רעסטאראנען, "אינס" אדער רעפרעשמענט פלעצער.

די אקיעפס ברוערי קא. למט. טאראנטא

מעין 4202

ווייכטיגע נייעס פאר לענדלארדס און קאנטראקטארס.

איך האב געעפענט א פעקטארי פון רעדי רופינג אין 14-12-810 דיופאנט סט. וואו איהר קענט קריגען צו קויפען רופינג און טאר. ווי אויך דעק איך אלערליי דעכער צו די ביליגסטע פרייזען.

איך האב אויך א ברענטש אין 286 ספעדיינא עוו.. קארנער דאנדעס, פאר דער באקוועמליכקייט צו מיינע קאסטימער.

מיר פיקסען אלערליי פארנים און רינעם צו די ביליגסטע פרייזען, אלע סארטען ארבייט גאראנטירט.

א. לייטנער
טעלע. הילקרעסט 3686

נאטיס

צו אלע אויטאמאביל אונערס

ברענגט אייערע קארס צו

בענסאן
אוטא פיינט
שאפ

מיר וועלען מאכען אייערע קארס אויסקוקען ווי ניי.

Benson Auto Paint Shap
106 Huntley St.
Tel. North 6893

פערזיכערט אייער צוקונפט

און מאכט א נוטען אינוועסטמענט ביי ארויסנעהמענדיג א פאליסי פון די

מיוטשעל לייף אינש. קא.
אף ניו יארק

דיזע קאמפאניע האט לעצטען יאר געצאהלט פון 10 ביז 19 פראצענט דיווידענד צו איהרע פאליסי האלדערס

איך נעהם אן אלערהאנד אינשורינגס זא ווי פייער, לייף, עקסידענט, פלייט גלאז, אויטאמאביל, בורגלארי און רייאט.

M. Brown 147 Seaton St.
Phone M. 2364

ווענען ראיעלסטע און בעסטע אויס קניפטען פאר אינשורענס ווענדעט זיך צו

פ. ליוואי
ספעשעל לייף אינשורענס אגענט.

P. LEVI
Insurance Agent
214 Beverly St. Tel. Coll. 8101

ווילט איהר קויפען אדער פערקויפען הייזער אדער סטארס, ווענדעט זיך צו

ד. דייווידסאן
אין רום 408 ראיאל בענק בילדינג

קארנער קינג און יאנג. טעלעפאן ערעליי 3362.

ווי אזוי צו שטימען „נא"

מאכט אויף אייער באלאט א X (א קרייץ) נאך יעדער פראגע אונטערן ווארט „נא"

1	Are you in favour of the repeal of the Ontario Temperance Act?	YES	NO X
2	Are you in favour of the sale of light beer containing not more than two and fifty-one one-hundredths per cent. alcohol weight measure through Government agencies and amendments to The Ontario Temperance Act to permit such sale?	YES	NO X
3	Are you in favour of the sale of light beer containing not more than two and fifty-one one-hundredths per cent. alcohol weight measure in standard hotels in local municipalities that by a majority vote favour such sale and amendments to The Ontario Temperance Act to permit such sale?	YES	NO X
4	Are you in favour of the sale of spirituous and malt liquors through Government agencies and amendments to The Ontario Temperance Act to permit such sale?	YES	NO X

די אויבערשטע אילוסטראציע א ריכטיגע קאפיע פונ'ם רעפערענדום באלאט, וואס ווייזט דעם ריכטיגען וועג וויאזוי צו שטימען אויב מען וויל אויפהאלטען דאס אנטעריא טעמפערענץ געזעץ, אויפ'ן זעלבען אופן ווי דאס איז איצט.

יעדער אייגער דארף דורכשטודירען די פיר פראגען און פארשטעהען גענוי זייער באדייטונג, ווערט ניט פארפירט דורך דעם פאלשען פארלאנג אויף "לייכטען" ביער

דאס ביער פונ'ם באלאט איז 118% שטארקער ווי דאס ערלויבט איצט דאס אנטעריא טעמפערענץ געזעץ, און איז פינף מאל שטארקער פון דעם ביער וואס מען רעכענט אין די פאראייניגטע שטאאטען און אין ענגלאנד אלס ניט-פארשכורענדיג.

ענטפערט אויף יעדער פראגע

1. אויב ניט איז אייער באלאט איבערגעפירט.
2. איר מוזט באצייכענען אייער ענטפער אויף יעדער פראגע בלויז מיט א "X" אירגענד וועלכער אנדערער ענטפער וועט איבערפירען אייער באלאט.
3. אויב די 1טע פראגע וועט ניט באקומען קיין מאיאריטעט "נא" צייכענס דאן וועלען די בארס צוריק געעפענט ווערען און עס וועט ערלויבט ווערען צו פארקויפען אלע סארטען שטארקע געטראנקען.
4. אויב די מאיאריטעט וועט ניט שטימען "נא" אויף דער 2טער, 3טער און 4טער פראגע דאן איז דאס טעמפערענץ געזעץ ווערטלאז
5. דער איינציגער זיכערער וועג איז צו באצייכענען אייער באלאט אזוי ווי דאס ווערט אויבען געוויזען

„נא"!-פיער מאהל-„נא!"

ניט קיין צוריק ווייזען, ניט קיין רעגירונג'ס ביר סטארס; ניט קיין ביר סאלונען, ניט קיין רעגירונג'ס בראנפען סטארס — פיר X'ען יעדער קרייץ אונטער'ן ווארט "נא"

Ontario Referendum Committee

דזשאהן מעקדאנאלד, טשערמאן,
ד. א. דאנלאפ טרעזשורער
אנדרו ס. גרענט ווייס טשערמאן און סעקרעטער, (1001 עקסעלסיאר לייף בילדינג)

THE DAILY HEBREW JOURNAL

H. Winberg, Pres. & Gen. Mgr.
The Only Daily Jewish Newspaper in the Province of Ontario
PUBLISHED BY
CANADIAN JEWISH PUBLISHING CO., Ltd.
251 - 253 Queen Street West
Telephone Adelaide 3261
Subscription Rates $5.00 Per Year
Single Copy — 2 Cents

Entered as Second Class Mail Matter at G.P.O. Toronto Ontario
January 22nd. 1913

צאהלט זיי מיט דער זעלבער מטבעה

עס איז קיינמאהל ניט קיין געזונטער בליק „צו צאהלען מיט גוטס פאר שלעכטס", און דאס איז אויך אמת בנוגע דער פאליטיק.

און קומט יעצט צו אונז די קאנסערוואטיווע פארטיי, און פארלאנגט פון די אידען זייערע שטימען, דארף אין באטראכט גענומען ווערען נאר איין זאך — זייער רעקארד, וואס די קאנסערוואטיווע פארטיי איז געווען אין דער פארגאנגענהייט, און וואס זענען די איסזיכטען, אז זי זאל זיין אין דער צוקונפט.

מען לויפט יעצט איום איבער'ן אידישען קווארטאל, און מען פארלאנגט פון דעם אידישען וועהלער, אז ער זאל שטימען פאר די קאנסערוואטיווע קאנדידאטען.

די אידישע „פאליטישענס" זענען „ביזי", פארהאוועט און פארשמאיעט, מען פארשפרייט איבער'ן אידישען קווארטאל די קאמפיין שמוץ ליטעראטור, און מען זוכט דעם אידישען וועהלער צו ווארפען זאמד אין די אויגען.

אבער וועגען דעם רעקארד פון דיזע קאנסערוואטיווע קאנדידאטען שווייגט מען — דאס וויל מען ניט דערצעהלען.

אבער וואס יענע מענשען ווילען ניט דערצעהלען, דאס ווילען מיר היינט דערצעהלען.

און דערצעהלען וועלען מיר ניט קיין סודות, ווייל דאס זענען אלץ זאכען, וואס אלע ווייסען גאנץ גוט. וואס מיר ווילען דא איז נאר דערמאהנען די זאכען, וועלכע האבען פאסירט.

מיר ווילען ניט דערצעהלען, אז די אלע, וועלכע רייסען דעם אידישען וועהלער פאר די פאלעס, אז ער זאל געהן שטימען פאר די קאנסערוואטיווע קאנדידאטען, טוען עס ניט אויס עולם הבא מאטיווען, דער גאנצער אידישער קווארטאל ווייסט גאנץ גוט, אז דר. בארנעט סטאון, דער קאנסערוואטיווער „באס" האט געמאכט שעהנע טויזענדער פון רעגירונגס-קאנטראקטען, און אפילו פון דער ווישניאק-געשיכטע איז איהם געבליבען ניט צו פארזינדיגען. מיר ווילען עס ניט דערצעהלען, ווייל אלע ווייסען דאך עס גאנץ גוט.

מיר ווילען אויך ניט דערצעהלען די אלע מעשיות וועגען קארופציאן, וועלכע ווערען אנגעפיהרט פון דיזע „באסעס" אין דעם יעצטיגען קעמפיין, ווייל דאס ווייסען אויך אלע גאנץ גוט.

וואס מיר ווילען בלויז איז, אז דער וועהלער זאל קלאהר ווערען אין דעם ווער זענען עס דיזע פערזאנען, און צו פארדיענען זיי אז מען זאל פאר זיי שטימען.

די אידישע קהלות פון פוילען און אוקראינע ווערען אין בלוט דערטרונקען, און איין האפנונג איז פארהאן פאר די אין לעבען-געבליבענע — אויסוואנדערען, עמיגרירען.

די קאנסערוואטיווע פארטיי איז פאר פארמאכטע טויערען אין קאנאדע, די קאנסערוואטיווע פארטיי איז פאר באגרענצטער איינוואנדערונג.

זייט איהר אידישע וועהלער פאר דעם, אז קאנאדעס טויערען זאלען צוגעמאכט ווערען, זייט איהר פאר דעם, אז פאר אייערע קרובים, פאר אייערע ליעבע און נאהענטע, זאל ניט בלייבען קיין מעגליכקייט ארויסצורייסען זיך פון דעם פוילישען און אוקראינישען גהינום. אויב איהר זייט פאר דעם, דאן שטימט פאר די קאנסערוואטיווע קאנדידאטען און פאר באגרענצטער איינוואנדערונג, דאן העלפט צו פארווארפען א פעטליע אויף אייער פאטער'ס, מוטער'ס שוועסטער'ס און ברודער'ס העלזער. שטימט פאר די, וועלכע האבען זיך צו צוהעפ'ענען צו אייך אין „עלעקשאן" צייט מיט א פלעשיל ווישניק, און העלפט צו צו דעם, אז קאנאדעס טויערען זאלען פארמאכט ווערען. דאן שטימט פאר די קאנדידאטען, פאר וועלכע עס הייסען אייך שטימען די פאליטישע קאדעטען.

געדענקט איהר דעם „וואר טיימס עלעקשאן עקט", ווען צעהנדליגע טויזענדער בירגער און צווישען זיי פיעלע אידישע זענען בארויבט געווארען פון זייער שטימרעכט. געדענקט איהר ווי מען האט ביי פיעלע אידישע בירגער אוועקגענומען זייער בירגער-רעכט, געדענקט איהר ווי די קאנסערוואטיווע, וועלכע האבען עס געטון, האבען אלעמען אזוי ציניש אויסגעלאכט, און אפשר זייט איהר, געשעצטער וועהלער, אויך איינער פון די, וועמען מען האט בארויבט. אויב איהר געדענקט דאס אלעס, און איהר זייט גרייט צו קושען יענעמס די האנט, וועלכער שפייט אייך אין פנים דאן שטימט פאר די קאנסערוואטיווען, פאר די בארויבער פון אייער שטימרעכט.

קושט די ביטש, וועלכע שמייסט אייך, אויב אייער אייגענער כבוד איז אייך ניט טייער.

געדענקט איהר די געשיכטע מיט די „ענומערייטארס", פון די, וועלכע האבען צוזאמענגעשטעלט די יעצטיגע וואהל-ליסטען?

איהר געדענקט גאנץ גוט, ווייל עס איז דאך נאך קיין דריי חדשים ניטא אין דער גאנצער געשיכטע, ווי די „ענומערייטארס", האבען געזוכט צו פארפעהלען די אידישע נעמען.

מען האט אזוי פיעל אידישע בירגער און בירגערינס פארגעסען ארויפצושטעלען אויף די וואהל-ליסטען, אז בלויז דורכ'ן „אידישען זשורנאל" האבען צוויי טויזענד און פיער הונדערט אידישע בירגער אפעלירט, חוץ דעם, וואס אנדערע אידען, מענער און פרויען, האבען אפעלירט דירעקט געגען דעם. וואס מען האט זיי בארויבט פון שטימרעכט.

ווייסט איהר אז דאס אלץ וואס די „ענומערייטארס" האבען געטון, זענען געווען „ארדערס פון די מענשען וואס זיצען אין קווינס-פארק, יענע מענשען פאר וועלכע דער ווישניק-דאקטאר הייסט אייך יעצט שטימען?

און דאס וואס מיר האבען דא אויסגערעכענט, איז נאר א קלייניגקער טייל פון דעם רעקארד פון דער קאנסערוואטיווער פארטיי.

א קלייניגקער טייל, אבער גענוג וויכטיג.

און ווען איהר וועט מארגען געהן צום שטימקאסטען, האט דאס גאנץ גוט אין זינען, ווער און וואס עס זענען, די ווישניק-באסעס און זייערע קאנדידאטען.

די וואהלען און זייער שייכות צו אידען

פון א. ב. בענעט

ווען איך זעה אידען מיט בערד און מיט פליגעם ארומלויפענדיג פארקאכט, פארשמייעט, טומלענדיג זיך מיט די עלעקשאנס, ווילט זיך מיר אפשטעלען זיי און זיי א פרעג טאן: "מיינע גוטע אידעלאך וואס לויפט איהר אזוי ארום פארסאפעט? ציטערט אין אייערע נשמות דער קרעכץ פון אייערע בעלי משפחה פון אוקראינע און פוילען. און לויפט איהר דאס אזוי ארום טאן מצוות פון זייערטוועגען ?" איך בין מיט עטליכע טעג צוריק אין א געוויסען אווענד פארבייגעגאנגען א קאנסערוואטיווען מיטינג און בין ארייננעטראטען אהין פאר א פאאר מינוטען. צווישען די היציגסטע בראווא-פאטשער זיינען געווען אידען. צווישען די העכסטע שרייער מען זאל ארויסווארפען פון זאאל א געוויסען ליבעראל וועלכער האט געשטעלט אונאנגענעהמע פראגעס זיינען געווען ציוניסטען, פרעזידענטען פון פאראיינען, אפיציערען און דער פעדעראציע, זייערע פליגעם האבען געשיינט מעהר ווי אלע, זייערע פנים'ער זיינען געווען אנגעצויגען מעהר ווי די אנדערע.

פאר וואס ?

עלטערע אידען זיינען פארקאכטע פאליטישענס, מיטעליעהריגע בעלי בתים וועמעס קערפערס זיינען נאך דורכגעווייקט מיט דער רוסישער אדער גאליציאנער קליינשטעדטעלדיגער גאטשאלסטווא-שרעק, וועמעס נשמות זיינען נאך דורכגעזאפט מיט דעם גלות — דיזע זיינען דא פיהרער פון פאליטישע מאשינען !

וואס איז דאס פאר א מין ערשיינונג ?

עפעס קוקט עס ביי מיר ניט אויס נאטירליך. עפעס שטעקט אין דעם פאלשעם, עפעס קוקט דאס אויס אבשטויסענד, מיאוס, צבוע'קיש. עפעס גרילצט אין דעם א שלעכטער דיסקארד, אזוי דארף עס ניט זיין.

און דאך, פרעג איך זיך, פאר וואס זאלען אונזערע אידען טאקע ניט זיין פאליטישענס ? דארפען מיר דען ניט נעהמען קיין אינטייל אין די פאליטישע ערפאהרונגען פון אונזער לאנד ? פארקעהרט, מען גיט דאך אונז פריהייט, דארפען מיר דאך וויזען אז מיר שעצען אונזערע פריווילעגיעס. און איבען זיי אויס ווי ווייט מיר קענען נאר.

אזוי טענה'ט מיט מיר מיין אייגענער שכל. אבער איך קען זיך אלעס ניט בערוהיגען. די אבשייליכקייט פון דער ערשיינונג לאזט זיך ניט אפווישען פון מיין בעוואוסטזיין.

און איך פארקלעהר זיך, און איך דערזעה די אורזאכע :

פאליטיק ווי בעשמוצט, און ערניעדריגט עס זאל ניט זיין, האט אין זיך דאך עטוואס עהאבענעס. עס האט אין זיך א קערענדיל פון שעהנקייט. אן אדער פון אידעאליזמוס און פון אורשפרינגליכער פאלקסטימליכקייט. דער ענגלענדער האט פארפלעקט זיין פאליטיק, אבער דאך אז איהם פארוויילט זיך קען ער שטאלץ זיין דאמיט, עס איז זיינע אן אינסטיטוציע. עס איז זיינע א ירושה. זיין גייסט שטעקט אין דעם, זיין בלוט באלעבט עס. ווען עס קומט דער טאג פון די נאמינאציעס, קען ער זיך פארגינען צו געהן צו די נאמינאציעס און בעלעסיגען ("העקלען" הייסט עס אין ענגליש) זיין געגנער, אזוי האבען געטאן זיינע עלטער זיידעס. דאס איז א מנהג. עס איז זיינס א טראדיציע. עס שטעקט אין דעם א שטיק פון זיין נשמה. ווען דער ענגלענדער זעהט דעם טומעל פון אן עלעקשאן קאמפיין, מיט דעם גאנצען שמוץ, אפילו, קען ער דאך אלעם האבען אן אורזאכע צו שעפען נחת דאפון. די מעטאדע איז זיינע; די סיסטעמע איז זיינע. דער גאנצער געשעפט פון עלעקשאנס איז אן אנגלא-זאקסישע אפערע, זיינע עלטערען, פאר פיעלע דורות, האבען געקעמפט מיט בלוט און מארך, ביז יעדער מנהג'ל איז איינגעפיהרט געווארען אין לעבען. און ער האט עס ליעב. עס איז זיינס; עס פארקערפערט אין זיך זיין טיעפסטען וועזען.

און דיעזער געפיהל פון בלוט-פערוואנדשאפט מוז פעהלען דעם אידען אין "פאליטיקס" — איבערהויפט נאך דעם איינגעוואנדערטען אידען. ער געהט דורך די געוועהנליכער פראצעדורע מעכאניש. ער פארשטעהט זי ניט. ער קען ניט פיהלען דעם טעם דאפון, פונקט ווי א גוי להבדיל קען ניט פיהלען דעם טעם פון א פסח'דיגען סדר. דער אידישער פאליטישען טאנצט נאך דעם גוי — ער איז אבער ניט אריענטירט אין דער אטמאספערע, און דארום קוקט ער אויס אזוי אונאויפריכטיג, אזוי פאלש. זיין נשמה (פיעלע פון די פאליטישענס האבען גאר ניט קיין נשמות) ליעגט דאך ערגעץ אין דעם ציוניזם, אין דער שוהל, אין די עליות אין דעם יאמערטאל אין אוקראינע און פוילען — וואס מאכט ער זיך נאריש אין פאליטיקס וואס ער פארשטעהט ניט, און מיט וועלכע ער האט ניט קיין אינערע גייסטיגע פארבינדונג ?

— — — — — — —

ווען איך זעה, אז א איד איז קאנ-

סערוואטיוו רוקט זיך מיר ווייטער אויס, אז ער איז ניט אויפריכטיג, אז ער נארט אימיצען אדער זיך אליין. א גוי מעג זיין קאנסערוואטיוו, ער מעג זיין רעאקציאנער אויב ער וויל. ער איז א יחסן. ער קען זיך פארגינען דעם לוקסוס פון האסען דעם וואס איז אנדערש ווי ער; ער קען זיך בעהויפטען צו אונטערדריקען דעם אנדערען וואס שטאמט פון א שוואכערער ראסע. ער איז ביי זיך אין דער היים און מעג טאן וואס ער וויל.

ווי קען אבער א איד מאכען דעם אנשטעל אז ער איז אויך א קאנסערוואטיוו? ער וועט זיך נעהמען לערנען די מידות פון קאנסערוואטיזם, און זיך איינשמועסען אז ער איז אויך א פינסטערלינג. קען ער עס טאן? ער וועט זיך איינקויפען א בוך מיט "טעלעגראם" עדיטאריאלס, און אידישע נייעס בנוסח "מייל ענד עמפייר", און זיך מאכען פאר א ריכטיגען כשר'ן רעאקציאנער. ער וועט זיך אויסלערנען דעם פזמון אז די "פאריינערס" זיינען אויסוואורפען, אז די אידען זיינען "באלשעוויקעס", אז קאלטשאק איז א מענשען פריינד, אז די פאליאקען זיינען צדיקים. און ער וועט פרובירען אויף אזא אופן בעטראכט ווערען פאר א קאנסערוואטיוו. אפשר יא . . . . .

און איך טראכט ביי זיך: וואס פאר א מאוס'ע בריאים עס מוזען זיין די אידישע קאנסערוואטיווע פאליטישענס ! זיי נארען זיך, אז זיי זיינען פאליטישענס, און זיי נארען זיך, אז זיי זיינען קאנסערוואטיווען.

עס מאכט זיך אמאהל ביי עלעקשאנס אז עס זיינען פאראן ספעציעלע פראגעס וועלכע קענען ענטשיידען ווערען אויף צוויי בעזונדערע אופנים. דאן קען עס מעגליך זיין אז דער אידישער וועהלער זאל עהרענהאפט בעשליסען צו שטימען מיט א קאנסערוואטיווער פארטיי, ווייל זייער ענטפער צו די ברענענדע פראגעס קען איהם שיינען צו זיין דער בעסערער.

אין דעם יעצטיגען עלעקשאן איז ניטא קיין איין וויכטיגע "אישו". די פראהיבישאן פראגע איז די וויכטיגסטע, אבער זי איז ניט קיין שטרייטיגע פארטיי פראגע. און איבערהויפט האט די פראהיבישאן פראגע א קנאפען אינטערעס פאר אידען.

די וויכטיגע אישו אין דעם יעצטיגען קאמפיין איז צו זאלען מיר בכלל האבען א **ליבעראלע** אדער א **קאנסערוואטיווע** רעגירונג.

און קען עס זיין א ספק ביי אידען וואס פאר א רעגירונג עס איז בעסער פאר זיי ?

לאמיר זיך נאר דערמאהנען אז דער ווארט "קאנסערוואטיוו" מיינט דער טאראנטא "טעלעגראם". און די "מייל ענד עמפייר" מיט זייערע שטענדיגע אידען העצעס — לאמיר זיך דערמאהנען אז דער ווארט קאנסערוואטיוו מיינט יעצט אין אייראפא אידישע טייכען בלוט. און אין קענעדע, אידען האס און שנאה פאר יעדען איינגעוואנדערטען — ווי קענען מיר דאן קלערען פון שטימען פאר די קאנסערוואטיווען ?

דיווארט איז א גוי און מעקברייען, אדער מעקפערסאן, אדער מעקגארי איז א גוי. דיווארט איז א מענש מיט בילדונג, מיט א שארפען מוח, מיט א ברייטען בליק אויף דער וועלט, מיט א ריכטיגער ליבעראלער אנשויאונג. מעקברייען אדער גודערהאם, זיינע געגנער, זיינען תלמידים פון דעם הייליגען "טעלעגראם", וועלכע וועלען ניט וואגען אפטרעטען פון דעם "שווארצען הושעק'ס" (דער רעדאקטאר פון טעלעגראם) תורה. וואס פאר א גוטעס קענען מיר פון זיי ערווארטען ? מעקפערסאן איז דער מיניסטער, וועלכער האט ניט לאנג צוריק געזאגט אז די איינציגע פארברעכער אין אנטעריא זיינען די "פאריינערס" וועלכע מען דארף גוט אנלערנען . . . זאלען מיר איהם גלעטען אין בעקיל ? זאל א איד שטימען פאר דעם ליבעראל דיווארט, אדער פאר די קאנסערוואטיווע פינסטערלינגע וועלכע האבען אונז א גאנץ יאהר, און וואלטען ווילען זעהן מיר זאלען טרינקען עטוואס שעדליכערעס ווי ווישניאק ? . . . .

מאוס'ע בריאים זיינען אונזערע קאנסערוואטיווע פאליטישענס. זיי זיינען צו פראסט צו קענען זיך ריכטיג אריענטירען אין דער פסיכאלאגיע פון דעם ענגלישען, און צו קענען זיין קאנסערוואטיוו לויט טראדיציע, און איבערצייגונג, און צו פאליש און פארדרעטעדיש זיינען זיי צו די אידען צו שטיצען די ליבעראלע עלעמענטען פון וועלכע די אידען האבען שטענדיג מעהר גוטעס צו ערווארטען.

די שמוציגע זייט פון "פאליטיקס" האבען זיך די דאזיגע בעשעפעניסען אויסגעלעהרענט, און זיי זוכען נאר צו שלאגען פערזענליכען קאפיטאל דאפון, אפילו אויב עס האלט ביים פארראטען די אידישע אינטערעסען.

וועלען איך די אידישע מאסען אמאהל ארומזעהן ווי פארברעכעריש זייערע קאנסערוואטיווע פאליטישענס בעציהען זיך צו זיי? וועלען זיי אין זיך אויפוועקען דעם שטאלץ אלס בירגער און אלס אידען, און פרישליידערען פון זיך די בריאים וועלכע ווילען נור פעט ווערען אויף זייער חשבון ?

דער זיעג פון הארטלי דיווארט ביים לעצטען עלעקשאן איז געווען א זיעג פון די אידען געגען זייערע אסימילאטארישע "ראביים", און געגען זייערע "טאמאני האל" פאליטישענס.

די אידען מוזען דיעזען מאהל ווייטער צייגען אז זיי זיינען אינטעליגענט גענוג ניט צו שטיצען זייערע שונאים.

דייטשלאנד ביי דער ארבייט

(א קארעספאנדענץ פון בערלין)

פון אזש. ר—ק.

בערלין. — אומקעהרענדיג זיך נאך דייטשלאנד, נאך אן אבוועזענהייט פון נאהענט צוויי מאנאטען, איז עס פאר מיר געווען א וויכטיגער שטודיום וועגען די דייטשע פעהיגקייטען, צו בעמערקען די גרויסע ענדערונגען וואס האבען דא שטאט געפונדען אין דער אלגעמיינער סיטואציאן.

עס זיינען פארגעקומען איניגע ענדערונגען צום שלעכטען, אבער די מאיאריטעט פון די ענדערונגען בעצייכנענען א ריזיגע אויסבעסערונג אין דעם אלגעמיינעם צושטאנד פון דעם לאנד.

וואס בעאיינדרוקט אם שטארקסטען איז אהן צווייפעל דער מערקווירדיגער וואוקס און כמעט אונבעגרייפבארע פערגרעסערונג אין אינדוסטריעלער פראדוקציאן; ווען איהר נעהמט ניט אין אנבעטראכט די פיילע ליידיג-געהענגדע טשעטשפיאנס פון יונקעריזם און פון דעם אלטען רעזשים — זעהט איהר אויך גאנץ בולט דעם קלאהרען און געזעצטען שכל, מיט וועלכען דייטשען ברענגען צוריק צו אויפלעבונג זייער פערנאכלעסיגט לאנד פון 5 יאהר מלחמה און שטילשטאנד.

רייזענדיג פון דער האלענדישער גרענעץ צו דער דייטשער הויפט שטאדט קענט איהר בעמערקען, ווי רייזע און טראנספארט זיינען געווארען פון שלעכט — ערגער. די פערגלייכליכע שנעלע סירוויס פון האלאנד וואס האט עקזיסטירט ווען איך בין דא אהער אנגעקומען אין מארטש, עקזיסטירט ניט מעהר. דעמאלס זיינען די רייזענדע אנגעקומען נאך בערלין אין צייט פאר דינער; יעצט קומען זיי אן אין א געפאקטער, שטיקענדער טריין, אנשטאט מיטאג צייט — פארטאג.

אויף די סטאנציעס אין מיטען וועג זיינען די אנזעהבארסטע פלאקארדען וואס איהר זעהט, אזעלכע וואס אנאנסירען די סוספענדירונג פון פערשיעדענע טריינס, צוליעב דעם וואס די קויהלען פראגע איז געווארען א שרעקליך ערנסטע. אבער וועהרענד עס איז דעם לעצטען מארטש אוממעגליך געווען צו קריגען עפעס צום עסען אויף דער רייזע איבער דייטשלאנד — איז שוין יעצט פארהאן א מין רעסטאראנט-קאר אויף דער האלענד-בערלין טריין, און אויף דער סטיישאן פלאטפארמע קריגט איהר שוין ווידער פון אלע מאכלים וואס זיינען נאר בנמצא אונטער די אומשטענדען.

פיעלע פון די סטאנציעס זיינען דעקארירט מיט בעגריסונגען צו די אהיים קומענדע קריגס געפאנגענע. כאטש די שפייז צושטענדע האבען זיך פיעל פארבעסערט פאר דער ברייטער מאסע פון דעם רייזענדען פובליקום, זעהען דאך די קריגס געפאנגענע אויס פיעל בעסער פיזיש, ווי די לייטע וועלכע האבען זיי בעגריסט צו זייער אהיים קומען אין אזא שרעקליך פערענדערט פאטערלאנד.

דעם ערשטען סופריז וואס איהר קריגט אין בערלין איז ווען איהר זעהט ווייסע ברויט, אין דער פארמע פון קליינע „ראללס", אויף די רעסטאראנט טישען. מען פאדערט ניט מעהר קיין קארדס אום זיי צו קריגען. אבער זיי זיינען א לוקסוס; זיי קאסטען 12 סענט אש טיק אין די געוועלבער און א קוואדער אין די רעסטאראנטס.

בעפאר דער מלחמה האט מען דיזע ראללס געקראגען 8 אדער 10 פאר 12 סענט.

דאס געוועהנליכע ברויט זעהט יעצט אויך אויס פיעל בעסער ווי בעפאר. אויף פעטס קען מען שוין יעצט קריגען אין די האטעלען און רעסטאראנען. אבער איך האב ערפאהרען אז אין פריוואט הייזער האבען זיך די צושטענדע וועגען וואס פערבעסערט. די פרייזען זיינען אביסעל געפאלען, אבער פוטער, דאס הויפט-לוקסוס, פאר וועלכען לייטע שפארען זייער געלד, קאסט נאך אלץ $5 א פונט. פלייש פון דעם זעהר בילינגען סארט קען מען זאגאר קריגען גענוג ווען מען איז אימשטאנד צו בעצאהלען $2 פאר א פונט, אבער צוקער קאסט יעצט אומגעפעהר 45 מאהל אזוי פיעל ווי עס האט געקאסט בעפאר דער מלחמה.

בערלין זעהט יעצט אויס ריינער און איהרע גאסען קריגען יעצט מעהר שטאדטישע אויפזיכט. די אינטערעסאנטעסטע זאך איז אבער, און אין וועלכער קיינער צווייפעלט ניט — אז דאס לאנד ווערט וואס א טאג אלץ מעהר בעשעפטיגט. אין יעדען איינעם וואס איהר באגעגענט זעהט איהר א בולט'ן בעוויז אז דייטשלאנד האט פעסט אין ענטשלאסען אונטערגעשפארט איהרע אקסלען אונטער דעם ראד פון איהר פאלקס אויפלעבונג, און זי וועט אלעס צוריק ברענגען צום נארמאלען צושטאנד.

איך בעמערק א גרויסע אויסבעסערונג אין דער אהל ארטיקלען וואס ווערען פערקויפט איבעראל. מיט צוויי טעג צוריק האב איך פערבראכט א נאכמיטאג אין דעם גרעסטען דעפארטמענט סטאר איך בערלין, און איך האט פערגליכען די צושטענדע פון יעצט מיט די צושטענדע פון צוויי אדער דריי מאנאטען צוריק. עס איז פאר מיר געווען א מערקווירדיגע, ערשטוינענדע ענטדעקונג; עס האט מיר בעוויזען אז די ארבייטסזאמע דייטשלאנד וועט צוריק ברענגען אין ארדנונג איהר אינדוסטריעלע מאשין פיעל שנעלער ווי אירגענד וועלכער האט ערווארטעט.

אין יענעם סטאר האב איך געפונען א ביכער דעפארטמענט וואס איז רייזיג גרעסער פון אירגענד וועלכען אין לאנדאן. איך געדענק אז פאר צוויי וואכען צייט האב איך אין לאנדאן ארומגעזוכט א גרויס בעריהמט בוך, און עס ניט געקענט קריגען; אין דייטשלאנד האב איך עס געקראגען. איך האב אויך ערפאהרען, אז אין איניגע ביכער געשעפטען איז זאגאר פארהאן א האלב דוצענד ביכער פון דעם. אין דיזען האב איך געקענט בעקומען אירגענד וועלכעס ענגלישע בוך, פון וועלכען איך האב ווען געהערט.

דא האט איהר א ריזיגען אויסוואהל פון אלע ליטעראטורען פון אייראפא, און א גרויסע פאדערונג שיינט דא אויך צו זיין אויף גראמאטיק ביכער פון כמעט אלע אייראפאאישע שפראכען, הויפטזעכליך שפאניש, רוסיש און די גרענעצ שפראכען. די פרייזען פון פאפולערע ביכער זיינען ווייט ניט אזוי הויך ווי אין ענגלאנד, כאטש די ביכער זיינען פיעל שעהנער און רייכער אין זייער פארמאט און אויסזעהן ווי אין ענגלאנד.

און קליידער, נאטירליך, הערשט נאך א יקרות, אבער אויך אין דעם זיינען די פרייזען שוין יעצט פיעל נידעריגער ווי זיי זיינען געווען, און וואס א טאג קומען צו מעהר סופלייס. קורץ — די גרויסע געשעפטען אין בערלין דערצעהלען אייך גאנץ דייטליך וועגען דעם ווי ענערגיש דייטשלאנד איז יעצט ביי דער ארבייט הארבצופיהרען איהרע ריעזיגע אויפגאבען. עס וועט גאר ניט זיין איבערטריבען ווען איך וועל זאגען אז דייטשלאנד רעארגאניזירט זיך אינדוסטריעל מיט א פיעל גרעסערער שנעלקייט ווי אירגענד וועלכע אנדערע מלחמה לאנד. די שוועריגקייטען וואס שטעהען איהר פאר זיינען נאטירליך, אונגעהויער גרויסע, אבער עס איז דא יעדער בעווייז, אז זי וועט זיי אלע בייקומען.

צום שלוס וועל איך נאך מאכען איניגע בעמערקונגען וועגען דער פאליטישער סיטואציאן אין דייטשלאנד. די יעצטיגע רעגירונג, וועלכע איז הפנים א בעסערע ווי די לעצטע, שיינט צו זיין פעסט און זאמעל, נאטירליך די פאן גערמאניסטען בושעווען זייט נאוועמבער שטארקער ווי ווען בעפאר.

די מיליטערישע טשיעפס שיינען צו זיין גענויגט אפצושפעטען פון דער יעצטיגער רעגירונג. עס בושעווען אויך יעצט אין בערלין שרעקליכע כוואליעס פון אנטיסעמיטישער אגיטאציע, די יונקערס, האב איך געהערט, זוכען צו ארגאניזירען דאס פאלק געגען דעם יעצטיגען רעזשים. אבער דאס אלעס, דענק איך, דארף ניט גענומען ווערען ערנסט.

ביי דעם אנדערען עקסטרעם, רייידען יעצט די אינדעפענדעט סאציאליסטען זעהר פיעל וועגען דער קומענדער מאכט, אבער וועהרענד זיי בריהמען זיך אז זייער פארטיי צעהלט 750,000 מיטגליעדער, האבען זיי דאך לעצטענס אפגעהאלטען זייער יעהרליכען קאנפערענץ אין בערלין אונטער געשלאסענע טירען.

הוגא האאזע, זייער פיהרער, גיט צו, אז „א געוויסע פאליטישע מיעדקייט איז מערקבאר צווישען פאלק", און אין א רעדע וואס ער האט לעצטענס געהאלטען האט ער ערקלעהרט, דאס זאגאר די קאמוניסטען גלויבען אז דער רעוואלוציאנערער גייסט האלט אין פאלען.

וועהרענד האאזע האלט אין איין אפעלירען פאר קאנסטיטוציאנעלער אקציאן, זיינען זיינע נאכפאלגער שטארק צושפליטערט איבער דער פראגע פון פארלאמענטארישער אדער סאוויעטען הערשאפט. אויך דער סטרייק פיבער האט זיך פיעל אונטערגעגעבען.

פאקטיש די גאנצע סיטואציאן אין דייטשלאנד, די פאליטישע, עקאנאמישע און אינדוסטריעלע, ווערט וואס א טאג אלץ מעהר און זיכערער בעפעסטיגט.

וואלט איך א פויגעל געוועזען

(א שטיפעריי)

פון נ. בריק

וואלט איך א פויגעל געוועזען,
וואלט איך קיין מאסקווע געפלויגען
כ'וואלט דארטען פאר טראצקין געקניעט,
פאר לענין ס'קעפעל געבויגען . . .

געזעהן ווי די רוסישע פויערים
טרינקען שאמפאניער ווי קוואס,
או ווי דער אמאליגער פריץ
ז'עבעט אי מאגער, אי בלאס...

איך וואלט געזעהן ווי די גרויסע
מאגנאטען
באזיצער פון שעהנע פאלאצען
ליידען אצינד פון דער מכה דער הריטער,
און מוזען מחילה זיך קראצען

געזעהן ווי די ארבייטער דארט
זיי ווערען אלץ רייכער און רייכער,
עסען נאר „קייק" און באנאנעס,
פארמאגען צוויי פודינג בייכער...

און ווי די פארפאלגטע, געדריקטע
לעבען זיך רוהיג און פיין,
ווייסען פון גאט נישט, פון מאגנעל,
נישט פון קיין צרות, קיין פיין...

וואלט איך א פויגעל געוועזען,
וואלט איך קיין מאסקווע געפלויגען,
געזעהן דארט לענין מיט טראצקין
פאר ביידע מיין קעפעל געבויגען....

איהר
מעגט חלומען
חלומות

און זעהען פאנטאזיעס אבער צו פארווירקליכען אייערע חלומות און רעאליזירען אייערע פאנטאזיעס מיינט האבען א קליינעם קאפיטאל מיט וועלכען אנצופאנגען.

דער אופן ווי אזוי צו באקומען א קאפיטאל איז צו שפארען א טייל פון דעם וואס איהר פארדיענט יעצט.

באשליסט יעצט צו לאזען אונז העלפען אייך שפארען, פראצענט ווערט געצאהלט יעדע זעקס מאנאטען.

אפגעצאהלט קאפיטאל $6,500,000
רעזערוו פאנד $12,000,000
רעזאורסעס $130,000,000

די בענק אף
נאווא סקאשיא

ברענטשעס
קווין און מיקעל סטריט, ה. ל. ענגמאן מענעדזשער
ספאדיינא און דאנדאס סט. א. וו. הורלסמאן עסטינג מענעדזשער

קענעדער ציוניסטישע
פעדעראציע אינק.

500 דרומאנד בילדינג,
511 סט. קעטרין סט. וועסט
מאנטרעאל, קוויבעק.

די אלע, וואס האבען איינגעצאהלט פאר שערס פון דער אידישער קאלאניאל באנק און נאך ביז איצט די שערס נישט באקומען, זאלען שרייבען צו דער ציוניסטישער ביורא אין מאנטרעאל, אויפ'ן אונגעגעבענעם אדרעס, און מיטטיילען דעם דאטום ווען און וואו זיי האבען זיך אויף די שערס סובסקרייבט און וויפיעל זיי האבען איינגעצאהלט.

„א פרוי'ס טרעהרען״

א ראמאן אוים דעם אידישען לעבען אין רוסלאנד און אמעריקא.

(ספעציעל געשריבען פאר'ן ,,אידישען זשורנאל״.)

פון ב. באראץ.

(143-טע פארזעצונג.)

דעם דאקטארס האפנונגען זענען פאר וויקליכט געווארען, רחל'עם יונגער געזונטער קערפער האט די שרעקליכע קראנקהייט געבראכען. נאכ'ן דריטען טאג האט די היץ געבראכען, און רחל'ע איז ארויס פון די שווארצע נעגעל פון טויט.

זי איז, אמת, געבליבען זעהר שוואך און אפגעצערט אזוי ווי זי איז קיינמאהל פריהער ניט געווען, דאך איז עס מעהר געווען צו פארדאנקען איהר פריהערדיגען אלגעמיינעם שלעכטען צושטאנד און דער יעצטיגער קראנקהייט.

דאס מערקווירדיגסטע דערביי איז אבער געווען וואס רחל'ע איז פון דער קראנקהייט ארויס ווי געלייטערט, פונקט ווי זי וואלט פון דאס ניי געבוירען געווארען, זי האט אלעם קלאהר געוואוסט וואס מיט איהר האט פאסירט פונקט ווי זי וואלט עס פון א בוך געקענט ארויסלעזען. זי האט זיך דערמאהנט אויף די לעצטע ווערטער פונ'ם דאקטאר וואס ער האט איהר אויף יאקאב'ן דערצעהלט, און א קרענקליכער שמייכעל האט זיך אויף איהרע בלאסע אויסגעמאטערטע ליפען באוויזען.

דאס האט פאסירט נאך דאן ווען זי איז געלעגען א בלאסע אין בעט מיט צוגעמאכטע אויגען און האט קוים געאטעמט, אבער איהרע געדאנקען זענען שוין גאנץ קלאהר געווען און זי האט אלעס געוואוסט.

ווען זי האט איהרע אויגען געעפענט, וועלכע זענען געווען ווי דורכגעוואשען האט זי דעם ערשטען דעם דאקטאר דערזעהען, וועלכער איז ארום איר בעט געשטאנען און האט זיינע אויגען פון איהר ניט ארונטערגענומען. ער וועלכער האט זיך אליין ניט איינמאהל דעם טויט געוואונשען אין די עטליכע טעג איידער צו זעהען רחל'ען זיך אזוי מאטערען, ער, וועלכער איז געווען אמת איבערגעגעבען און טריי, האט דערזעהענדיג ווי רחל'ע האט די אייגען געעפענט, געפיהלט ווי זיך אריפצוווארפען איהר אויפ'ן האלז, ער איז אבער געווען אזוי איבערפילט פון פרייד און איבערראשונג, אז טרעהרען האבען זיך איהם אין די אויגען געשטעלט און ניט פארזאמענדיג קיין סעקונדע, פונקט ווי ער וואלט פאר זיך געהאט א זעהר גרויסע אויפגאבע איז ער ארויסגעלאפען פון צימער. זיין געדאנק איז געווען לויפען אנזאגען רחל'עס טאטע-מאמע, אבער עס איז געווען פארטאג. זיי זענען נאך געשלאפען, אדער ער האט געדענקט אז זיי שלאפען און דורכלויפענדיג דעם זאל און א צווייטען צימער האט ער זיך מיט די זעלבע שנעלע טריט צוריקגעקעהרט.

דער דאקטאר האט אליין ניט געוואוסט וואס מיט זיך צו טון, טאנצען, שפרינגען, לויפען, זינגען, אדער טון עטוואס אנדערש אזוינס, וואס זאל אויס דריקען זיין גרויסע פרייד, וועלכע האט געברויזט און זיך פון זיין הארצען געריסען, פון דעם אלעמען אבער וואס ער האט געוואלט טון, האט ער זיך ארומגעדרעהט עטליכע מאהל איבער'ן צימער און האט זיך צוריק אוועקגעזעצט אויפ'ן זעלבען פלאץ אויפ'ן שטוהל ארום רחל'עס בעט, אויף וועלכען ער איז אין די לעצטע עטליכע שטונדען געזעסען און האט ווי א געטרייער הונט וועלכער היט זיין בעל הבית, געהיט רחל'ען.

עטליכע מינוטען איז ער געזעסען אזוי שווייגענדיג, ער האט אבער דערפיהלט אז ער דארף און מוז עפעס זאגען, אז אזוי זיצען און שווייגען איז אוממעגליך, און ווי ער וואלט זיך געפאסט מוט האט ער זיך ווענדענדיג צו איהר געזאגט:

— איהר ווייסט, רחל'ע, אז מיר זענען אלע איבערגליקליך פון אייער צושטאנד, איהר זענט דורכגעקומען א זעהר שווערע קראנקהייט פון וועלכער איהר זענט בלויז דורך א נס געראטעוועט געווארען, אונזער אלעמענס געבעט איז דערהערט געווארען, און איבערהויפט דאס געבעט פון אייער טרייער מוטער, וועלכע האט נאך ניט אויפגעהערט צ' וויינען זייט דעם מאמענט ווען זי האט אייך דערזעהען.

מיין מוטער, מיין מוטער. האט רחל'ע געמורמעלט, און אנשטעלענדיג איהרע אויגען אויפ'ן דאקטאר, האט זי איהם באטראכט ווי זי וואלט געוואלט זיך איבערצייגען אויב עס איז דער זעלבער און האט שוואך ארויסגעמורמעלט.

— איך ווייס אז איך בין געזונט, איך קען אלעס אריבערטראגען, אבער, יאקאב . . . .

דער דאקטאר האט זיך אויף דעם ניט געריכט, ער האט ניט ערווארטעט אז זי זאל עפעס געדענקען פונ'ם דאזיגען שוידערליכען אינצידענט, און זאל שוין אזוי שנעל אנגעפאנגען צו ריידען וועגען דעם, אבער זיין מוח האט שנעל געאר- זעהר פארזיכטיג מיט יעדען ווארט וועלכען ער זאגט איהר, און וואס ער וועט איהר ענטפערען.

— יאקאב וועט אייך געוויס געזונט זיין, האט ער ניט געדען געענטפערט און האט זיך די ליפען געביסען.

— דאס איז זעהר מעגליך, אבער ער וועט דאך בלייבען אויף אייביג א בלינדער.

— איהר קענט ניט זיין אזוי זיכער וועגען דעם, עס איז דא א האפנונג און מען טאר קיין האפנונג ניט פארלירען.

דאס גאנצע בלוט איז דעם דאקטאר אין פנים געקומען ווען ער איז געצוואונגען געווען צו זאגען די דאזיגע עטליכע ווערטער, וועלכע האבען זיין הארץ געשניטען.

רחל'ע האט ווי צוזאמענגענומען אלע איהרע קרעפטען און האט מעהר ארויסגעשריהען, ווי ארויסגערעדט.

— סעמיאן! דו, דו ביזט די איינציגע האפנונג, און איך באשווער דיך מיט מיין לעבען, טו מיט מיר וואס דו ווילסט נעהם פון מיר נקמה, לאז אויס דיין צארן צו מיר, אבער ראטעווע יאקאב'ן, דו ביזט דער איינציגער מענש, וועלכער קען איהם ראטעווען, מאך איהם זעהענדיג, ווארום איך וועל דאס ניט איבערלעבען.

פאר'ן דאקטאר זענען רחל'עס ווערטער טער געווען די גרעסטע איבערראשונג ער איז מיט א פארכאפטען אטעם געבליבען, ווען רחל'ע האט צו איהם אויסגעשטרעקט איהר האנט און איהם אנגעכאפט פאר'ן ראק. ער איז געבליבען מיט אן אפענעם מויל און האט ניט געוואוסט וואס צו טון און וואס צו זאגען, און ווי דער שיקזאל אליין וואלט איהם צו הילף געקומען, האט זיך דערהערט א קלונג ביים טיר, גלייך נאך דעם, נאך איינער און נאך איינער, און ער האט איבערגעלאזען רחל'ען און איז געלאפען צום טיר.

(פארזעצונג קומט.)

מאזאלא איז רייינער סאלאד און קאך אויל געמכט פון דאס הארץ פו'ן קארען קערענדלאך.

דורכאוים פרובט
קיינע בהמה פעטס

קען גענוצט ווערען צו אלע געקעכצען און פאר סאלאד צוועקען אנשטאט פוטער, רינדערן פעטס, אל'וו אויל א. א. וו.

פארלאנגט פון אייער גראסער.

די קענעדע סטארטש קא.
לימיטעד

מאנטרעאל טאראנטא.

מענערשע נייע הערבסט

העטס

נאר די לעצטע קאלירען און סטיילס
אין
שטייפע און ווייכע העטס
$4.00 $3.50 $3.00

באקהעם
לימיטעד
BUCKHAM LTD.

264 יאנג סטריט
(עפען אין אווענט)

קאהען און קאהען
באריסטערס און נאטארי פאבליק
א. א. וו.
סאן לייף בילדינג
60 וויקטאריא סטריט.
מעין 2684.
אברהם קאהען נארט 267
סעמיועלס קאהען דזשאנקשאן 1545.

וועט איהר געבען אייער שטימע פאר נאך ,,דראג״ מחבלים?

ווייסט איהר אז די שעדליכע דראג געוואוינהייט צושפרייט זיך איבער א'גנצער פראווינץ אנטאריא און אן איבערראשענדער צאהל?

ווייסט איהר אז די דאקטוירים און דראגיסטען זענען פשוט ערשטוינט פון דיעזען שרעקליכען וואוקס פון דיעזען שוידערליכען איבעל, און אז מען אפעלירט צו די אויטאריטעטען זיי זאלען אננעהמען מיטלען געגען דעם?

ווייסט איהר אז דיעזער פרעסענדער וואורים רייסט זיך אריין אין יעדער שיכטע פון דער געזעלשאפט, הויך אדער נידעריג, ארעם אדער רייך, — מענער און פרויען פון יעדען שטאנד לאגע. און אלין גרעסערע צאהלען ווערען פארכאפט פון דיעזער שרעקליכער געוואוינהייט?

ווייסט איהר אז דיעזע ארעמע אונגליקליכע ווערען באפרייגט דורך דעם גרויסען אימפארט פון דער אונטערוועלט פון אפיום, קאקיין, מארפין, הערא'ין אויף אזא אופן אז עס איז אפילו פאר דער פאליציי א רעטעניש?

ווייסט איהר אז דיעזע שרעקליכע לאגע איז א דאנק דעם וואס מען האט מיט אמאהל איינגעפירט דעם פראהיבישאן געזעץ? דער טאראנטאר "טעלעגראם" האט ציטירט ערשט מיט עטליכע טעג צוריק א פראמינענטען דאקטאר, וועלכער האט ערקלעהרט: "איניגע פון דיעזע מענשען האבען ערקלעהרט, אז ווען מען האט ביי זיי אוועקגענומען דעם אלקאהאל האבען זיי אנגעהויבען נוצען דראגס".

ווייסט איהר אז שטימענדיג אנצוהאלטען דעם אנטאריא טעמפערענס אקט שטימט א'הר אויך פאר דער פארזעצונג פון דיעזען טויטליכען האנדעל? די מענשען פון דער אונטערוועלט וועלכע לעבען דורך די שוואכקייטען פון זייערע דראג - קרבנות, האפען אויף דעם אז מען וועט שטימען פיער "ניינ"ס" אויפ'ן באלאט. די פאראנטווארטליכקייט פאר דעם פאלט אויף אייך.

ציפערען וועלכע ציגען דעם צוואוקס אין קענעדע פון דעם דראג-געברויך, זייט דער, אנטאריא טעמפערענס אקט איז אריין אין קראפט אין 1916 — א רעגיערונגס באריכט.

		צאהל		ווערט
קאקיין – –	1916	5,381	אונצעס	$ 18,307
	1919	12,333	„	142,123
מארפין –	1916	15,465	„	27,199
	1919	30,087	„	179,195
אפיום - -	1916	1 741	„	11,800
	1919	34,263	„	534,555

דיעזע פיגורען ציינען נאר וואס עס איז אריינגעקומען געזעצליך — די צאהלען אבער וואס זענען אריינגעשמוגעלט געווארען און פארקויפט געווארען דורך אונטער אירדישע קוועלען פארגרעסערען דיעזען סך הכול צו א שרעקליכער פיגור.

שטימט ,,יעס״ אויף אלע פיער פראגען

שטימט מיט דער סיטיזענס ליבערטי ליגע פאר א געזונטע מעסיגע טעמפערענס געזעצגעבונג — דער בעסטער קאמפראמיס, וואס אונזער פראווינץ נויטיגט זיך. באצייכענט אייער באלאט מיט אן x. אן אנדער צייכען מאכט דעם באלאט קאליע געדענקט, אז יעדער וועהלער מוז שטימען אויף יעדער פראגע, אנדערש ווערט זיין באלאט קאליע.

Citizens' Liberty League

פראווינציעלע הויפט קווארטיר

22 קאלעדוש סט.
טעלעפאן נארטה 7401

97 קינג סט. וועסט.
טעלעפאן אדלעד 3874

ט. ל. קארוטהערס סעק.

האנ. פרעזידענט:
סער עדמאנד ב. אסלער

פרעזידענט
לט. קאל. ה. א. סי. מאשין מ. פ. פ.

וויים פרעזידענט.
י. פ. העלמוט ק. סי.

האנ. טרעזשורער
פ. גארדאן אסלער.

סיטיזענס ליבערטי ליגע
מיטגלידער שטייער אין דאלאר.

זייט אזוי גוט און פארשרייבט מיך אלס מיטגליעד פון דער ליגע פאר וועלכעס איך שיק דא מיין בייישטייערונג.

נאמען. . . . .
אדרעס . . . .
באשעפטיגונג . . . .

אום צו ערמעגליכען דער ליגע אנצוגעהן מיט איהר גוטער ארבייט אין דערגרייכען דעם צוועק זענען אקטיווע מיטגלידער און פאנדען נויטיג, ווייזט אייער אמת'ן גייסט פילט אויס דעם קופאן און ווערט א מיטגליעד פון דער סיטיזענס ליבערטי ליגע גלייך.

ט. ל. קארוטערס סעקרעטאר
22 קאלעדוש סטריט טאראנטא.

אידישע נייעס פון די אלטע היימען

ארויסגענומען פון דער אידיש אייראפייאישער פרעסע

"דרוא גראשע" וועגען דינעזאהנ'ס לויה.

אונטער דעם קעפעל "די לוי' פון א אונטערדריקטען" שרייבט די "דרוא גראשע":

"די ווארשאווער אידען האבען זונטאג בעגראבען איינעם פון זייערע שרייבער, א געוויסען דינעזאהן און האבען איהם איינגעארדענט א לוי'. וועלכע צווינגט וועניגסטענס זיך אפצושטעלען וועגען איהר.

דהיינו:

פאר דער לוי'-פראצעסיע זענען געגאנגען אונטער. דער פיהרער פון א שטאב-סערזשאנט א פאר צעהנדליג סאלדאטען, אמת אהן געוועהר, אבער זיי האבען געגעבען דעם טאן דער גאנצער פראצעסיע.

די ארדנונג ביי דער לוי' האט אנגעהיטען א אידישע פארטיי מיליץ מיט רויטען בענדער אויף די הענד, וועלכע זענען געגאנגען פאראויס און מינוטען ווייז אפילו אבגעשטעלט דעם פערקעהר אויף די גאסען, דורך וועלכע די לוי' איז געגאנגען.

אנשטאט קרענץ האט מען געטראגען אנ'ערך פון 40 שארפען מיט אויפשריפטען, פון וועלכע קוים צוויי זענען געווען אין נאציאנאלע אידישע פארבען, די רעשט זענען געווען רויטע מיט געהעריגע אויפשריפטען.

דאס אליין זענען לפנים קליינע אבער סימפטאמאטיישע פרטים, עפיס א אידישע מיליץ (באיובקע ?) טרעט ארויס אפען אלס ארגאניזאציע, סאלדאטען (האט עס די מאכט ערלויבט ?) געבען אב כמעט א מיליטערישען כבוד און אלין איז דעקארירט אין רעוואלוציאנערע פארבען.

אינטערעסאנט, וואס וואלט וועגען דער דאזיגער לוי' געזאגט ה' מארגענטוי? ווארום אלס "אונטערדריקטער" האט דער דאזיגער אידישער שרייבער געהאט א לוי', וואס אזעלכע וואלטען זיך געוואונשען די "אונטערדריקער" — פאליאקען.

אבער די אידען אליין גלויבען שוין אזוי אין זייערע רדיפות, אז... אויך אזא מאניפעסטאציאנס-לוי' וועלען זיי ערקלערען אלס בעוויז פון זייער אונגליק. די אידישע מיליץ איז אויך א בעוויז, נאר א פערקעהרטער".

אט וואס פאר'ע מחשבות די לוי' פון יעקב דינעזאהן האט ארויסגערופען ביים קלוגען מיטארבייטער פון דער "דרוא גראשע". וועמענס שארפע און טיף-דורכדרינגענדע אויגען האבען אין דער דאזיגער לוי' געזעהען שיער ניט א באלשעוויסטישע דעמאנסטראציע..

פאלקס פעראיין מיטגליעדער

מיר מאכען אייך אויפמערקזאם, דאס מיר האבען אנגעשטעלט

מר. שאול פרידלענדער

אלעס צייט ווייליגען קאלעקטאר פארן פאלקס פאראיין צוליעב די קראנקהייט פון אונזער אלטען קאלעקטאר מר. משה געווירץ.

מיט אכטונג די קאמיטע.

גרוסען פון לאנד און אומגעגענט

ל. ליאן האלבין, ניויארק איך בין געזונד און בעט ווי אמשנעלסטען שטיצע. ראבעל דזיאלאשינסקי לאדז, וואלבארסקא 28

ש. מ. טאנדראווסקי ניויארק איך גריס דיך, דעם ל. פאטער אליה און ברודער שמש'ן איך געפין זיך אין א קראנקהייטס צושטאנד, ביטע אום באלדיגע דרינגענדע שטיצע. שיקט אייער גענויען אדרעס, מיין פרוי און 3 קינדערלעך גריסען אייך. הערש מאיר טאנדראווסקי לאדז פאלנאצנא 14

מאיר וואלדמאן ברוקלין מיר, דיינע ברידער, שמואל יצחק און ענזעל וואלדמאן פון אוניעווא גריסען דיך הערצליך.

איך גריס מיין טאכטער ז. קאהן סאן פראנציסקא מיר זענען ג. ז. ד. געזונד, מיר געפינען זיך אין א שלעכטער לאגע. שיק אונז הילף. לייזער האניגשטאק, סטריקאוו.

איך גריס מיין שוואגער און שוועסטער ל. מארים פעטערסאן מיר געפינען זיך אין א געדריקטער לאגע, שיקט וואס שנעלער שטיצע, לייזער האניגשטאק

שלום און ליב זילבערשטיין ביי חיים צעדערבוים איך און מיין פרוי גריסען דיך הערצליך און בעטען אום שטיצע. איך געפין זיך אין א שלעכטער לאגע. דיין ברודער יוסף הירש זילבערשטיין לאדז אלעקסאנד. 18

הערשיל און בעריל קעסטעלמאן אין פילאדעלפיא. איך טייל אייך מיט, אז איך געפין זיך אין לאדז, איך נויטיג זיך אין געלד. אמבעסטען וואלט געווען ווען איהר זאלט מיר געבען די מעגליכקייט ארויסצופאהרען צו אייך קיין אמעריקא. אייער ברודער שמואל קעסטעלמאן, מיין אדרעס: מאגאזיניק לאדז. צעגלאנא 17

פ. רובין ניויארק איך גריס מיין משפחה און בעט מיר ארויסצוהעלפען אין דער נויט און א שיקען שטיצע. [illegible] ...נדראוויניק חזן פון זאלאשין.

[illegible] גריס מיין שוועסטער יענטע מייק און שוואגער חיים גדליהו אין שיקאגו: [illegible] אמעריקא איך בין געזונד, כ'בעט מיר צו שיקען געלד אונטערשטיצונג און בריף. פריידעל בארוויסקא, לאדז, לו[illegible]ירסקא 11

י. זעזאק ניויארק מיר אלע זענען געזונד, ביטע שיקען 100 דאלאר דיין מוטער טאבע. דיינע ברידער שמחה און אברהם דיין שוועסטער שרה.

צו אלע סטאשאווער אין אמעריקא מיר בעטען דרינגענדע הילף פאר אונזערע נויטליידענדע מיטגלידער. פעראיין פון סטאשאווער האנדווערקער, פרעז. ישראל ווייסבראט. קאסיר שמחה רוזואק.

ניזהשטוירי פעטערסאן: איך גריס מיינע 5 ברידער ב. סענאק, א. סענאק, י. סענאק, מ. סענאק און א. סענאק און שוואגער מ. ענגלענדער איך בעט אום דרינגענדע הילף. אייער שוועסטער פעריל און שוואגער מרדכי ברודזשיצקי ביי אברהם יעקב שלימאוויטש לאדז, אליא 1 מאי 48

רבקה און הינדא קאצענגאלד ניויארק איך גריס מיינע שוועסטער און בעט ווי אמשנעלסטען שטיצע. שרה קאצענגאלד לאדז, זגיערסקא 12

איך גריס הערצליך מיין זוהן ליב פאנער אין ניופארט מיין זוהן איגנאשינער נח פאנער און פרוי שרה פייגע אין פיטסבורג אדער שיקאגא. ביטע ווייניגסטענס מיר צו שרייבען אויפ'ן אדרעס פון לאדזער טאגעבלאט" מאיר פאנער.

פעטערסאן בער בארנשטיין, מיר גריסען אונזער מוהמע און פעטער ליבע גאלדע און בער בארנשטיין, אייער שוועסטער און שוועגערינס קינדער אונזער ליעבע מוטער אסתר רבקה און ברודער מאיר זענען ליידער געשטארבען. מיר זענען געזונד און בעטען נאכריכט. טאבא שפירא לאדז, סקלאדאווא 34

מאני קלייטמאן לאדז, פאנסקא 11. גריסט איהרע 2 ברידער אברהם און גרישע וואקס אין ניוארק און בעט צו שיקען נאכריכט.

ה. וואלדענבערג ניויארק איך גריס מיין שוואגער חיים נוטמאן, שוועגערין, זעלדע און די קינדער שלמה הערצקע און מרים רחל. ס'וואונדערט מיך זעהר וואס איך האב נאך אין פערלויף פון די מלחמה נישט בעקומען קיין בריף. איך בעט שטיצע פאר די מוטער. ירמיה וואנדראווניק און פרוי מרים חזן פון פאביאניץ.

מארים פריד קאלאהאדא איך גריס דיך הערצליך, כ'טייל דיר מיט, אז דער פאטער איז געשטארבען שוין דאס 3טע יאהר, שיק מיר דרינגענדע שטיצע. דיין מוטער פריידע. פרישער מיין אדרעס: י. קרעל, לאדז, אלטער רינג 7 רעסטאראציע

ל. ראזענטאל ברוקלין דיין פאטער גריסט דיר, שרייב ווענען זיך. שיק דיין גענויען אדרעס. שיק אונז שטיצע חיים ראזענטאל לאדז. לוטאמירסקא 9

זעלבסטמארד פון א גאליציא נישען היימלאזען.

אין שטאקעדוי (עסטרייך) איז געפונען געווארען טויט דער האליע הענדלער יעקב פלינטענשטיין, ווי ס'האט זיך ארויסגעשטעלט איז פלינטענשטיין, א היימלאזער פון גאליציען, בעגאנגען זעלבסטמארד דורך אונטערצינדערן זיינע קליידער מיט נאפט.

אלד דאטש
ריינגט אלעס
אין הויז

פראבירט עס אויף דער פריי־פאן, אדער עפעס אנדריש וואס איז שווער צו ריינינען

בעסער און ביליגער פון זייף, אדער אנאנדערער ריינינונגס מאטעריאל.

Old Dutch Cleanser

The Foundation of the Empire

טראכט וועגען דער צוקונפט

פאנגט אן מיט די באַים

די גלארדייכע זיגען פון דרינק און נעלסאן זענען באשטימט געווארען צו זיין דער פונדאמענט פון אונזער אימפעריע און די גאראנטיע אויף די ימים פרייהייטען וועלכעס מאכט מעגליך אט דעם ריזיגען אינטערנאציאנאלען האנדעל פון גרויס בריטאניען מיט אירע דאמיניאנס.

און דאך אין דער צייט ווען דרינק און נעלסאן האבען אויסגעקליבען דעם ים אלס לעבענס ארבייט, איז דען געווען עמיצער וואס האט געקאנט פאראויסזאגען דאס די רעזולטאטען וועלען זיין אזעלכע ריזיג גרויסע ?

און היינט, אויב ביי אייך עקזיסטירט נאך א פראגע אין געדאנקען צו איר זאלט אונטערשטיצען די באים נאוועל בריגאד, דאן שטודירט די זאך און טראכט וועגען דער צוקונפט. נעהמט אריין קלאר אין אייער מוח די ריזיג גרויסע וויכטיגקייט פון ברענגען קענעדער סחורות אויף אויסלענדישע מערק, וועלכעס קאן פארזיכערט ווערען בלויז דורך אויפבויען א גרויסע קענעדער האנדעלס פלאטע און געפירט פון קענעדער מאטראזען !

מיר מעגען בויען שיפען אפילו אין די טויזענטער, און אויב זיי ווערען ניט געפירט פון אונז אליין איז אלין אונזער עקאנאמישע לאגע ניט זיכער, אויב מיר וועלען ניט אויסלערנען קענעדער יונגעלייט צו פירען אונזער האנדעלס פלאטע, דאן וועלען בלייבען הינטערשטעליג אין דעם געיעג נאך אויסלענדישע מערק — מיר וועלען האבען פארלוירען די גרעסטע היסטארישע געלעגענהייט אויסצוברייטען אונזער האנדעל !

וואס וועט איר טון צו העלפען איינעם פון קענעדער באים, וואס איז נייגעריג צו לערנען זיך פאהרען אויפ'ן ים און דאדורך ווערען א גרויסע שטיצע צו זיין לאנד ?

זאל אייער ביישטייערונג צום פאנד זיין א ווערפאלער ענטפער, העלפט זיי דורך געבען.

צוועקען פון דער
נייווי ליגע
אף קענעדע

צו אויסדריקען קענעדעס געלעגענהייט און פאראנטווארטליכקייט אויפ'ן ים

צו זאמלען געלט צו העלפען אונזערע האנדעלס מאטראזען, וועלכע זענען פארוואונדעט געווארען אין דער מלחמה, און פאר אבהענגיגע פון די וועלכע זענען געפאלען אין דער מלחמה.

אויפצוהאלטען מאטראזען היימען אין אונזערע פארטען.

צו איבען „באים״ און יונגע לייט פאר אונזערע האנדעלס שיפען דורך ארגאניזאציעס פון באים און נייווי בריגאדעס

פאטראן
זיין קעניגליכע האהייט דער פרינץ אף וויילס
דאמיניאן פרעזידענט
קאממאדאר אעמיליוס דזשארוויס

נעלסאן טאג קאמפיין

$500,000
October 21-22-23

„קענעדע מוז פאהרען אויף די ימ'עז״

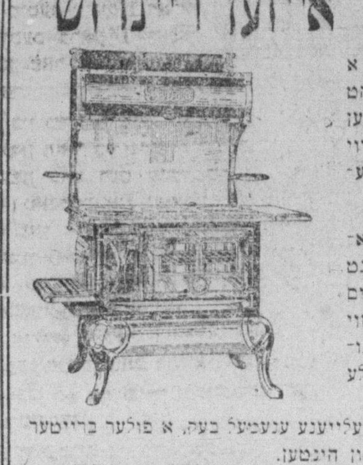
קאמפיין קאמיטע פאר דער פראווינץ פון אנטעריא
טשערמאן סער דזשאהן ס. איטאן
וויים טשערמאן א. מ. האבערליין
[illegible] סער עדמאנד וואקער
אסיסטענט טרעזשורער נ. ל. מארטין
34 קינג סטריט וועסט טאראנטא

מכה בריעף

קיין אייראפא

דאס קאפענהאגענער ציוניסטישע ביורא בעט אונז מיטצוטיילען אז די וואס ווענדען זיך דורך דיעזער ביורא מיט בריעף פאר זייערע קרובים אין אייראפא זאלען וויסען אז אזעלכע בריעף קענען דורך דעם ביורא איבערגעשיקט ווערען נור קיין פוילען, ליטא און באלטיקום, אבער ניט קיין רוסלאנד און אוקראינע. דער אדרעס פון דער ביורא איז: קאפענהאגען יוניסטען ביורא הייסקענסטראדע 10, קאפענהאגען, דענמארק.

סאוואנ'ער גוס אייזען ריינדזש



דיעזער סאוועניער ריינדזש איז א נייער און איינפאכער מוסטער זעהט אויס שעהן און איז לייכט צו האלטען ריין, גיט דיזעלבע צופרידענהייט ווי סאוועגירס האבען אלע מאל געגעבען, בלויז א נייער סארט.

יעדער ריינדזש האט אונזערע א גאראנטיע צו באקען אויסגעצייכענט גוט, דורך די גלעזערנע טיכלאך ביים אויווען קאן מען לייכט זעהען ווי אזוי עס באקט זיך עס איז פארהאן א גוטער טערמאמעטער און ווייזט אלע מאל די ריכטיגע היץ.

דער אויווען האט א ווייסע פארצעלייענע ענעמיל בעק, א פולער ברייטער וואארמינג קלאזעט. די פייפ איז פון הינטען.

נומערען 20-8 אדער 920 — מיט אן אויווען "18 ביי "18 אזא ווי די אויבערשטע אילוסטראציע ווייזט קאסט $74.00 אן א וואַרמינג קלאזעט $55.00

נומערען 22-9 — דערזעלבער ריינדזש אבער מיט אן אויווען "20 ביי "20 $79.00 אהן דעם וואַרמינג קלאזעט $60.00

ווערט פארקויפט אין טאראנטא

ביי ל. יאלעס—379 קווין סטריט וועסט, טעל. אד. 437

אויסצוצאהלען אויב פארלאנגט.

מיר נעהמען אריין אייער אלטען אויווען פאר געלט, ווען איר קויפט א נייעם.

אין אייער שטאט געפינט זיך עמיצער וואס פארקויפט די סאוועניער אויוועגס, אויב איר קענט אים ניט געפינען פרעגט ביי אונז ווער דאס איז.

THE HAMILTON STOVE & HEATER CO. Limited
נאכפאלגער פון
THE GURNEY TILDEN CO., Limited
האמילטאן — — קאנאדע

„פינף און זיבעציג יאר פון ערפאלגרייכען מאנופעקטשורען״.

CARLING'S
GOLD MEDAL
ALE, PORTER & LIGHT BEER
CARLING Carling LONDON

מאקס סיגעל 292 יוקליד עוועניו. טעלעפאן אדעלייד 5598.
דער איינציגער האלסייל פארקויפער אין טאראנטא פון די אויבענדערמאהנטע אויסגעצייכענטע ברענדס.

איך צו באקומען קארלינגס ביער ביי די אנטעריא סאדא וואטער קאמפ. 229 מארקהעם סטריט טעלעפאן קאלעדזש 4199

MAZOLA

דער פרוכט אויל וועלכער גיט רעזולטאטען איז געקעכץ עס קאסט ביליג

ONE PINT
MAZOLA
SALAD AND COOKING OIL
CORN PRODUCTS REFINING CO.

די הויז פרוי האט אויסגעפונען אז מאזאלא דער רייגער אויל פון קארן איז גוט צו פרעגלען דורכנעמען און מאכען קרוכלע און עקאנאמישער

מאזאלא גיט ניט איבער דעם געשמאק אדער ריח פון איין שפייז אין א צווייטער קען גענוצט ווערען ווידער און ווידער אמאהל.

לעצטענס איז דעמאנסטרירט געווארען אז דיזעלבע מאזאלא קען גענוצט ווערען אכטצעהן מאהל ווייל עס איז א פרוכט אויל, א געלעגענהייט צו שפארען פוטער, שמאלץ און פעטס.

ווען איר ווילט א ספעציעלען געשמאקען סאלאד פרובירט מאזאלא.

מאזאלא ווערט פארקויפט אין פיינט קווארט און גאלאן בלעכען—קויפט א גרויסען בלעך עס איז עקאנאמיש שרייבט אונז פאר א מאזאלא בוך ווי פארצובערייטען. אייער געלט צוריק געקעהרט אויב מאזאלא איז ניט צופרידענשטעלענד.

איהר באקומט דאס געלד צוריק אויב מאזאלא וועט ניט זיין צופריעדענשטעלענד.

Canada Starch Co. Ltd.
45 Front St. East,
TORONTO

לעזט דעם הכשר

ב"ה יום ב' לחדש סיון תרע"ו. הנני להודיע שקשם: „מאזאלא״ (Mazola) העשוי אצל הפירמא בשם „קארן פראדוקס רעפיינינג קא.״ The Canada Starch Co. בניו־יארק אין בו שום תערובת כישום דבר איסור כי נעשה רק מחטים אמעריקאנער שקוראין „קארן״ וע"כ הוא כשר לכל ישראל בין עם בשר ובין עם חלב גם למהדרים באין שום חשש [illegible]

ולראי באתי על החותם יום ב' ח' סיון שנת תרע"ו, פה ק"ק ניו יארק [illegible]

Chief Rabbi Solomon E. Jaffe

לעזט דעם הכשר

האמילטאנער אידען

נעדענקט, דאס
שעכטער'ס אפיס קארנער בארטאן און שערמאן,
איז דער איינציגער אפיס אין שטאדט, וואו איהר בעקומט א אידישע בעהאנדלונג. ס'איז אפילו אביסעלע וועיט, אבער א נאהענטע ציעל צו ערייכען אלעס צופריעדענשטעלענד. די מלחמה איז פארביי, און לויט די אראנדזשמענטס וואס מיר האבען געמאכט מיט די שיפס קאמפאניעס, קענען מיר פערקויפען שיפס קארטען אויף אויסצאהלען פאר'ן זעלבען פרייז, ווי פאר קעש.

אלע געלדער וואס ווערען געשיקט דורך אונזער אפיס ווערען גאראנטירט פון די בענק אף קאמערס, מיט וועמען מיר שטעהען אין פערבינדונג. מיר זענען דירעקטע פערטרעטער פון די בעסטע אינשורענס קאמפאניעס, אין פייער, לייף, עקסידענטס, און אויטאמאביל אינשורענס. ריעל עסטייט ליין איז אונזער ספעציאליטעט. מיר האבען גרויסע פערבינדונגען מיט בענקס און אראנזשירען פאר אייך די מארטגעדזשעס אומזאנסט.

דיערס, טייטעלס, און די סוירטש צו ריעל עסטייט טראנסעקשאנס, מאכען מיר פריי צו די וואס קויפען פראפערטי דורך אונזער אפיס.

ליסטעט אייער הויז מיט אונז, איהר וועט בעקומען אייער געלד אהן טראבעל. מיר גיבען אויך מערידזש ליסענס, און סיטיזען פייפערס, שרייבען אונטער אפידייוויטס, און פערפערטיגען אלע אנדערע געזעצליכע פאפירען.

נעהמט א דזשיטניע, זאל אייך קאסטען א ניקעל פאהרען, ס'וועט אייך אריינברייגנען א סך געלד.

אפיס 676 בארטאן איסט. אפען יעדען טאג פון 9 ביז 9.
טעלעפאן גאר. 127.
הויז 65 איסט עוו. טעלעפאן 5589.

James L. SHEKTER
Justice of the Peace
Issuer of Marriage Licences

נ. ב. מיר זענען די איינציגע פערטרעטער פון אלע אידישע צייטונגען. אויב איהר ווילט האבען צוגעשיקט דעם „זשורנאל״, אדער אן אנדער צייטונג אין הויז, טעלעפאנירט און מיר טוען דאס איבעריגע.

ספּעשעל

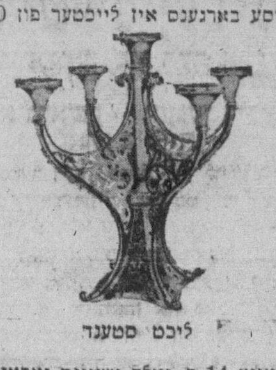
פאר חתן כלה

קויפט ביי קלינג אייער וועדינג רינג

פארגעסט ניט מיר גיבען אייך

מעריטש לייסענס

גרויסע בארגענס אין לייכטער פון $7.00



ליכט סטענד

ריכטיגע 14 ק. גאלד טשיינס גאראנטירט 85 סענט א פעניוויים.

ספּעשעל בארגיינס אין דיימאנדס.

קלינג בראס

125 קווין סטריט וועסט

קוויטירונגען פון מושב זקנים

מיסעס טורנער 23 קעוינהאל סטריט האט געבראכט 17 דאלאר וואס עס איז געזאמעלט געווארען אין סטאנוויל אנט. ביי זייער מנין. פאלגענדע האבען גע-געבען:

מיסעס באריגסקע 3 דאלאר.
מיסעס פייגנאלד 2 דאלאר
מיס בעסי באריגסקי 2 דאלאר
מיסעס סוועדליף 2 דאלאר
מיסעס הערמאן 1 דאלאר
מיסעס וויניק 1 דאלאר.

מיסעס בראון 1 דאלאר, און מיסעס בעשען פאר אויסקשיקען דאס געלד 5 דאלאר.

ביי מר. און מרס. קאפלער פון 898 וועסטאן ראוד ביי זייער זוהנ'ס בר מצוה צוזאמען מיט דעם געבורטסטאג פון זייער טאכטער איז געזאמעלט געווארען געלד פאר די אונגליקליכע אין אייראפא און אויך 5 דאלאר פאר דעם מושב זקנים מרס. שאפירא פון 50 קענזינגטאן עוו. האט געבראכט די געלד.

אויף א בר מצוה ביי מר. לאנדאן פון 88 בעלוואודס עוועניו איז געזאמעלט געווארען 15 דאלאר און מיס גאלדבערג האט געבראכט די געלד.

אויף א ברית ביי מר. משה פערעל 137 טעראלי סטריט איז געזאמעלט געווארען 18 דאלאר פאר דעם מושב זקנים, מר. אייזנער פון 23 נארפאלק סטריט האט גע-בראכט די געלד.

רביצין וויינרעב האט געבראכט 10 דאלאר פון א דין תורה וואס רבי וויינרעב האט געפסקענט.

די בערדיטשעווער סיק בענעפיט סאסייטי האט אריין געשיקט 10 דאלאר א דאניישאן פאר דעם מושב זקנים.

געלדער וואס עס איז געמאכט געווארען ערב יום כפור פאר דעם מושב זקנים.

ביי די פוילישע אין שוהל $3.65 מרס. גאלדהארט פון 54 סענטער עוועניו האט געבראכט די געלד

פון דער חברה אנשי ניו יארק איז געבראכט געווארען $1.61.

מיר ווינשען א זיס יאהר אלע מנדבים און אויך די יעניגע וועלכע האבען געבראכט די געלד.

יעקב בעקער, פרעזידענט.
און קאמיטע.

אויסבעסערונג א פעהלער פון לעצטער קוויטירונג, דעם מעות וואס איז געווען אנאנסירט וועגען מיסעס ווייספילדס 5 דאלאר פון דאקטאר ווילינסקי. ריכטיג איז געווען דאס מיס ווייספילד פון 8 קענזינגטאן פלייס האט געבראכט 5 דאלאר א נדר פאר דעם געזונד פון דאקטאר ווילינסקי.

פאלקס פעראיין קוויטירונגען

ביי א ברית ביי מר. און מרס פערעל 137 טעראלי סטריט, איז געזאמעלט געווארען דורך מר. אייזנער 8 דאלאר, מר. דז. אייזנער האט בעצאהלט פאר אויסקטראגען דאס געלד צום פאראיין.

ביי א בר מצוה פארטי ביי מר מאריס לאנדאן אין 88 בעלוואודס עוועניו איז געזאמעלט געווארען דורך מר. גלאזבערג 7 דאלאר. מר. מאריס לאנדאן און גלאזבערג האבען זעהר פיעל בייגעשטייערט צו דער סומע. דער בר מצוה אינגעל האט געבראכט דאס געלד צום פאראיין.

יהושע יעקעל 1 דאלאר
יהושע ליביק 1 דאלאר
יודעל ווילינג 1 דאלאר.

דער פאלקס פעראיין דאנקט די מנדבים און זאמלער און ווינשט מזל טוב די בעלי שמחות.

אליעזר משה קירשענבוים, סעק.

דר. ס. פערלמאן
דענטיסט
341 באטהורסט סטריט.
טעלעפאן קאלעדזש 6720
גיט אכטונג אויף דער גרויסער עלעקטרישער שילד
ברידזש ארבייט צו מעסיגע פרייזען.
אפען אין אווענט.

דע-אנאנציא האלט ביים פארלירען

פיומע אקט. 18.

פראפעסאר זאנעקא, דער באקעמפער פון קאפיטאן דע אנאנציא איז אנגעקומען אין פיומע, און א גרויסער טייל פון דער ארמיי איז איבערגעגאנגען צו אום. אנדערע קומען פאר איבער גאנץ פיומע און דע אנאנציא פארלירט זיין מאכט.

סטרייקענדע שטאל ארבייטער אויסגעוויזען פון לאנד

שיקאגא אקט. 18.

זיבען סטרייקענדע שטאל ארבייטער זענען פארמישפט געווארען פון די אימיגראציאנס בעאמטע ארויסגעשיקט צו ווערען פון לאנד, די קלאגע געגען זיי איז געווען דאס זיי האבען געמאכט קאנספיראציעס געגען דער רעגירונג און זיי זענען דערפאר ניט קיין געווינשטע בירגער.

בלאנדזשענדע בריעף

אין „זשורנאל" אפיס געפינען זיך בריעף פאר פאלגענדע פערזאנען:

פאר מ. פלעניצא, 16 וואלטאן סט. פון ר. פלעניצא בענדין.

פאר א. מ. סילווערבערג, 10 באלדווין סט. פון ל. סילווערבערג ווארשא פארכעליצקא 23.

אקטאבער דער 19-טער 1919

ווערטער הער רעדאקטאר!

איך לעז אימער אין אייער ווערטע צייטונג, ווי לייטע פרעגען זיך אן ביי אייך פערשיעדענע זאכען און עצות, טייל פון זיי צו מען קען שיקען געלד נאך גאליציע, אדער אנדערש וואו, און דורך וועמען צו שיקען? לעזט וואס איך וועל אייך זאגען.

דעם 13-טען אויגוסט האב איך געשיקט 625 פוילישע מארקס נאך סוכא (ביי קראקאו) און דעם 19-טען אגוסט 372 פוילישע מארקס נאך ברזשאסטעק (גאליציען) דורך דעם בעוואוסטען באנקיר דזשארדזש ראבינאוויטש 532 סט. לאורענס-מיין, און דיעזע זאך נאך ווענינגער ווי 2 מאנאטען האב איך בעקומען 2 לעטערס פון ביידע דאס זיי האבען די געלד ריכטיג ערהאלטען. נאך שנעלער ווי מען האט געפראמיסט. דעריבער שרייב איך אייך דיעזען בריעף, אז איהר זאלט ראטהען אלעמען צו שיקען געלד נאר דורך דזשארדזש ראבינאוויטש באנקיר 532 סט. לאורענס בולווארד, ווייל ביי איהם איז ראיעל. און האט שוין געצייגט וואס ער קען טהאן.

דאנקע אייך אין פאראויס און זייענע,

מרס. בעקי גאלדבערג,
2 קאטהבערט סטריט, מאנטרעאל.
8734 10 21

פינף דאקטוירים קאנפערירען איבער פרעזידענט ווילסאנס צושטאנד

וואשינגטאן אקט. 18.

טראצדעם וואס א רעפארט זאגט דאס פרעזידענט ווילסאנס געזונט צושטאנד ווערט בעסער דאך האבען היינט פינף דאקטוירים געהאלטען איבער אים א קאנסוליום און זיך בעראטען וועגען זיין צושטאנד.

פאר צדקה

דער קאונסיל און דזשואיש וויממען פון טאראנטא וועט האלטען אן "עם האום" מיטוואך דעם 23-טען אקטאבער, אלע אידישע פרויען זענען איינגעלאדען און אויך ווערען מיטגלידער, כדי צו קאנען זיך באטייליגען אין דער פילאנטראפישער ליטעראישער און געזעלשאפטליכער ארבייט פון קומענדען יאהר.

וועהלער פון סאוט וועסט טאראנטא
ערוועהלט פאר סיט "בי" א מענשען וואס שטיצט ה. ה. דיואַרט און די ליבעראלע פאליסיס.

שטימט און ערוועהלט
ליוטענאנט דזשעק רעמסדען
(א זוהן פון אלדערמאן רעמסדען)
ליוטענאנט רעמסדען האט זיך אויסגעצייכענט אויף'ן שלאכט-פעלד און געוואונען דעם מיליטערי קראס.
א קעמפער אין מלחמה צייט, א קעמפער אין פריעדענס צייט.

אידען פון דזשאנקשאן שטימט און ערוועהלט
פרענק וועטער
שטימט פאר פרענק וועטער
דער ליבעראלער קאנדידאט אין וועסט יארק.
דער קאנסערוואטיוו נאדפריע שרייבט אין זיין אפיציעלער פלאטפארמע ב"ה הלשון:
"וואס ווילען די איינגעוואנדערטע פאסקודסטווא דא האבען אין קענעדע. זעלען זיי גיהן צוריק אין די לענדער, וואו זיי האבען זיך איינגעפלאדיעט".
פרענק וועטער זאגט — מיין פארטיי און מיין פיהרער הארטלי דיוארט זענען ליבעראל און פרייזיניג. איך רעספעקטיר יעדען מענש, און מיר פארדאמען ראסען שנאה, אלע מענשען זענען גלייך".
שטימט פאר א ליבעראלען מענש און פאר א ליבעראלער פארטיי וועלכע רעספעקטירען אייך.

קומט הערען די זיעגער
ביי דער
ליבעראלע פארזאמלונגען
שבת נאכט דעם 18-טען אקטאבער
8 אזייגער
אין מיוזישאן טעמפעל
יוניווערסיטי עוו.
דזשיימס א. דעי טשערמאן
ה. ה. דיוארט ק. ס.
פיהרער פון זיין מאיעסטעט'ס ליבעראלער אפאזיציע אין אנטאריא.
קאפיטאן דזשעק רעמסדען מ. ס.
קאנדידאט סאוט וועסט טאראנטא
קאנטראלער דזשאן א'ניעל
קאנדידאט סאוט איסט טאראנטא
דז. וואלטער קאררי ק. ס.
געוועזענער קראון אטוירני, קאנדידאט סאוט איסט טאראנטא
ראיעל טעמפעל האל
קוויין סט. וועסט און דאווערקאורט ראוד.
שבת נאכט אקטאבער דעם 18-טען 8 אזייגער
אלדערמאן דזשא ראמסדען טשערמאן
די זעלבע רעדנער וועלען אדרעסירען די פארזאמלונגען אין ביידע פלעצער אלע וואוטערס זענען איינגעלאדען צו קומען.
ספעציעל ווערען פרויען איינגעלאדען צו די פארזאמלונגען.
"גאד סייוו דהי קינג"

שטימט אין סאוט איסט טאראנטא
פאר די
ליבעראלע קאנדידאטען
א'ניעל און קאררי
שטימט פאר די צוויי קאנדידאטען, וועלכע וועלען פארטיידיגען אייערע אינטערעסען. מארקט אייער באלאט מיט אן x ביי די נעמען.
דזשאהן א'ניעל און דזשיי וואלטער קאררי

ווען איהר פיהלט אייך מיד אייערע נערוועזן זענען שוואך--ווען אייער אפעטיט איז שלעכט
איב די הויז ארבייט מאכט אייך שנעל מיעד — אויב איהר פיהלט אויסגעמאטערט און אפגעלאזען — אויב אייערע נערוועזן זענען שוואך און ווערען לייכט אויפגערעגט — און אויב אייער אפעטיט איז ניט גוט דאן —
טרינקט א סך פעטע מילך, פון דער פארמערס דיירי.
טרינקט אפט — ביים עסען און צווישען די מאלצייטען אייך.
דיעזע קאנצענטרירטע שפייז איז ערפרישענד — גיט צו כח און סטימולירענד.
מילך גיט אייער סיסטעם דעם נויטיגען כח, שטארקט אייך און גיט אייך צוריק די קראפט, און וועקט אויף אייער פארלוירענעם אפעטיט.
מילך איז לייכט צום פארדייען און העלפט צום פארדייען אנדערע שפייזען.
א קווארט מילך א טאג פארהיט אייך פון דארפען א דאקטאר. פאר אייערט וועגען און פאר אייערע קינדערס וועגען — געברויכט מילך און באקומט דאס גרעסטע גוטסקייט און אבסאלוטע זיכערקייט ווערט גאראנטירט פון די פיינסטע דיירים איף'ן קאנטינענט.
נעהמענדיג אין אנבעטראכט די שפייז ווערטה איז די פארמערס דיירי מילך די עקאנאמישסטע.
THE FARMERS' DAIRY
וואלמער ראוד און ברידזשימען סטריט
טעלעפאן הילקרעסט 4400 אונזער וואגען קומט צו אייך באלד.
קויפט טיקעטס פאר א דאלאר.

דר. סיגעל און דר. פאזמאן
דענטיסט
ראיעל בענק בילדינג
קארנער דאנדעס און טשעסנאט סטריט
מיר מאכען „ברידזש וואָרק" און אלערליי אנדערע דענטאל ארבייטען. מיר גיבען אונזערע פאציענטען די בעסטע אויפמערקזאמקייט.

פארלאנגט
א פעהיגען יונגען מאן זיכער מאכען אייך פיינעם לעבען זאל מעלדען.
מאנופעקטשורערס לייף
10 עדעלייד איסט
מיסטער האמעלטאן

יאן האמבורג

האט זיך צוריקגעקעהרט נאך טאראנטא נאכדעם ווי ער האט פארבראכט איז די ראקי בערג און דערנאך אייף'ן ברעג פון מעיז. מר. האמבורג האט א זעהר גוטען קלאס פון וויאלין סטודענטען, וועלכע ווארטען שוין מיט אומגעדולד אז די ארבייט פונ'ם סיזאן זאל זיך שוין אנפאנגען, חוץ דעם וואס ער גיט די לעקציעס וועט ער מאכען איינינע וויכטיגע עפענטליכע אויפטריטען. דער ערשטער אויפטריט וועט זיין אין מאסעי האל דעם 7-טען אקטאבער.

פאטראניזירט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאניע ——

NEW YORK WINDOW CLEANING CO.
N.Y. WINDOW CLEANING CO.

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטארי, אפיסעס און סטאר קלינינג. בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזען. מיר מאכען אנפראקטען פאר'ן יאהר. 10 טעראלי סטריט טעלעפאן אדלייד 3087
איוונינגס און יום-טובים טעלעפאן קאל. 5619
NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, 10 TERAULEY ST

צו די שטים-געבער

גערעכנט — ביר איז דער נארהאפטער געטראנק וואס מיר האבען. עס ענטהאלט אזוי ווייניג אלקאהאל, און רעלאטיוו אזא גרויסע צאהל פון נאהרונגס-שטאפען. אז עס איז פשוט שווער צו געפינען נאך אזא מאהלצייט, וואס זאל זיין אי איינפאך און אי אזוי נארהאפט ווי א פלעשיל ביר, קעז און א שטיקעל ברויט. א פראמינענטער דאקטאר ערקלערט ביער אלס א פליסיגען סטייק.

גערעכנט — די ביער פונ'ם באלאט, דארף ניט צוזאמענגעמישט ווערען מיט דעם ביער. פארקויפט אין אנטאריא נאך פאר פראהיבישאן. די ביער וואס איז פארקויפט געווארען אין דיעזער פראווינץ אונטער'ן אלטען לייסענס סיסטעם האט ענטהאלטען אלקאהאל אזוי פיעל ווי 7 פראצענט און מעהר — די ביער פאר וועלכען איהר זענט געבעטען צו שטימען דעם 20-טען אקטאבער איז נאר 2.51%

גערעכנט — די ביער פונ'ם באלאט איז אבסאלוט ניט באשכורענד — אפילו ביער מיט 24 פראצענט שטארקער ווי דער איז דורך א גענויער אונטערזוכונג פון א קאמיסיע פון פערצעהן און פון וויסענשאפטליכע עקספערטען באוויזען געווארען צו זיין ניט באשכורענד. די ביער פונ'ם באלאט איז ניט מעהר ווי א מילדער געזונטער, ערפרישענדער, אפעטיטליכער ניט באשכורענדער געטראנק — געברייט פון די בעסטע האפען און מאלט — ענטהאלטענדיג בלויז גענוג אלקאהאל צו מאכען עס פאר נארהאפט און פארדייענד

אנטאריא ברוער אסאסיאיישאן.

Ontario
Brewers' Association

ליטעראַרישער אויפטריט פון העברעאיש אויפטערקזאם

אונטער דער אויפזיכט פון דעם העברעאישען פעראיין

„התחיה“

וועט דער בעריהמטער העברעאישער שריפטשטעלער און פרעזידענט פון הסתדרות עברית

ראובן ברײנין

רעדען

מאנטאג דעם 20-טען אקטאבער

8 אזייגער אין ציון אינסטיטוט

איבער דער טעמא:

„ההסתדרות העברית ושאיפותיה“

אלע זיינען איינגעלאדען. איינטריט ביי סילווער קאלעקשאן.

העלפט די הונגעריגע

עס איז אייער מענשליכער פליכט

צו קויפען א בילעט און קומען צום דענס

אראנזשירט פון דעם טאראנטאר יוגענד קאנפערענץ

פאר די מלחמה ליידענדע

דינסטאג אווענד דעם 21-טען אקטאבער

אין ארפעלאוס טעמפעל 229 קאלעדזש סט.

קומט אמוזירט זיך און העלפט אונזערע פארווינדיקטע ברידער פון יענער זייט ים.

פרייז פון בילעטען 50 סענט

מיט גרוס ארגאניזאציאנס קאמיטע.

מודעה רבא לאוריתא

רעים נכבדים לומדי תורה דטאראנטא!

ידוע להוי לכון שנתיסדה

חברה „ש״ס“

בבית התלמוד תורה עץ חיים

וגם חברה משניות

ואי״ה ביום א׳ פ׳ נח

הב׳ע׳ל בשעה 7½ תהי׳ התחלת הש״ס.

וכל מי שרוח התורה עוד לא פג ממנו יבוא ללמוד וללמד.

ולהשומע יונעם.

בהנשי כבוד מיסדי החברה.

מיידלאך:

באפרייט אייער געזיכט פון זומער שפרינקעלס און פימפעלס דורך נוצען

KREM-METAM FROZA

דאס אמת׳ע ווערט בלויז פארקויפט

פון

Claude J Halloran

דראגיסט

202 Dundas W. Cor. Centre Av.
TORONTO

פרייז 25 סענט

היט זיך פון פאלשע נאכגעמאכטע.

טעלעפאן ארעלייד 5615

דר. א. סלאוז

דענטיסט

מיט

דר. מ. קייטס

218½ קווין וועסט.
(קאר. ביקאל סטריט)

אפיס טעלעפאן מיין 6040
און מיין 6041
הויז טעלעפאן קאלערזש 7009

י. וו. בראדי ב. א.

און

תאלים, ווילסאן און בראדי.

באריסטערס, סאליסיטארס, נאטאריוס א. א. וו.

געלט צו לייהען

8—506 טעמפעל בילדינג, טאראנטא

קארנער ריטשמאנד און בעי

דר. א. ס. פאומאן

ספעציאליסט אין ברידזשארבייט
ציהען ארויסנעהמען אהן שמערצען

אפען ביז 8 אווענט

305 דאנדעס וועסט קארנער מיקאל

איבער דער דאמיניאן באנק

טעלעפאן קאלערזש 7732

דר. מ. פיוניק

דענטיסט

ספעציאליזט עקסטראקשאן פון ציינער

קאר. קווין און ספאדינא עוו. רום 2

טעלעפאן ארעלייד 6967

מצבות

די שענסטע

פון מארבעל און גראניט

ווערט געמאכט ביי

סעמינס און סאן

אויך אלע סארטען סיינס
צו מעסיגע פרייזען
120 טעראלי סטריט.
טעלעפאן ארעלייד 6957.

צו פרעזידענטען פון שולען און פעראיינען

דער אידישער קאנגרעס

לאדעט אייך איין צו קומען אויפן פלאטפארם ביי דער

מאסענפערזאמלונג אין מעסי האל

זונטאג אווענד

קומט אינ׳ם אידישען זשורנאלאפיס און מען וועט אייך געבען א טיקעט פאר דער פלאטפארמע.

גרייט זיך צום קבלת פנים פון

ס. וו. דזשייקאבס און ראובן ברײנין

קומט הערען א באריכט וועגען דער אידישער לאגע, און וואס די קאנאדער אידען טוען אינ׳ם קאמף וועגען די פאגראמען.

די קאמיטע פון

מושב זקנים

אפעלירט צו אלע אידען פון טאראנטא און אומגעגענד

אזוי ווי די 2-טע בילדינג פון מושב זקנים איז באלד פארטיג פאר ארייננעהמען די אלטע און קראנקע אונהיילבארע וועלכע האבען ביז יעצט ניט געקענט אריינגענומען ווערען איבער מאנגעל אין פלאץ. און יעצט קומט צו נאך פלאץ פאר 27 פיישאנס. און אזוי ווי מיר האבען אויסגערעכענט דאס א יעדער איין בעט דארף קאסטען איבער א 100 דאלער קאמפליט מיט אלם נויטיגעס אין דעם הוס, לאזען מיר וויסען אלעמען, דאס דער פרייז פון א בעט וועט זיין $100.

ווער עס וויל האבען די עהרע זיין נאמען זאל פאראייביגט ווערען מיט דעם וואס דער קויפער פון א בעט וועט האבען דאס רעכט ארויפשטעלען זיין נאמען אויף דעם ברעסענעס סיין וואס מיר מאכען פאר יעדער בעט בעזונדער. אבער יעדער מיז נעהמען אין אנבעטראכט, אז 12 בעטען זענען שוין ביז יעצט פארקויפט געווארען, און נאר בלויז 15 בעטען זענען נאך געבליבען צופארקויפען.

אייך אייב יעמאנד וועט וועלען קויפען א גאנצע רום צו פרייזשען, קען ער אויך האבען די פריוועליגיע.

היילט זיך צו אום ניט זיין צו שפעט אין קומט אין מושב זקנים א יעדען אווענד צו מאבען די באשטעלונג פאר א סיינעל בעט אדער מעהרער.

יעקב בעקער, פרעזידענט.
מרס גאלדשטיין, רעקארדינג סעק.

אויפמערקזאם

אוקראינער פרויען

דאס בלוט פון אונזערע שוועסטער און ברידער רופען אייך צו הילף, עס האט זיך געגרינדעט א פרויען פעראיין צו העלפען די אוקראינער פאגראמירטע. מיר אפעלירען צו אייך שוועסטער איהר זאלט אומבעדינגט קומען צו

א וויכטיגעז מיטינג

אין ציוניסטישען האל

6 אוהר נאכמיטאג.

זונטאג דעם 19-טען אקטאבער

ביי ארדער פון דער פראוויזארישער קאמיטע.

דוד גרינפעלד

לערער פון דעם ניו יארקער חדר

63 מארקהאם סטריט ניר ראבינסאן סטריט.

איך מאך בעקאנט דעם ווערטהען אידישע פובליקום, דאס צוליעב בעסערע געמליכקייט פאר די קינדער און צופריעדענשטעלען די עלטערן מיט מיין חדר האב איך ארויסגעמופט פון 166 יוקליד עוועניו.

אין 63 מארקהאם סטריט

איך האב געדונגע א הויז און איינגעפיקסט זעהר א גוטען און בעקוועמען חדר. די יעניגע וועלכע ווילען א גוטע ערציהונג אין אידישען גייסט פאר זייערע קינדער, הייטל זיך צו אריינצוגעבען אין מיין חדר, גאראנטירט פאר צופריעדענהייט.

אויך באים פאר בר מצוה גרייט איך צו פאר 2 מאנאט צייט.

ס. מיוזיקערס יוניאן ארקעסטער

איז דער בעסטער ארקעסטער, פאר בעלער, חתונות און פארטים.

מיט בעסטע צופרידענהייט.

S. Musiker

124 Markham St. Col. 9509

דר. ד. א. סינגאל

דענטיסט

קארנער דאנדעס סטריט און ספאדינא עוו. אפיס טעלעפאן קאלערזש 6073.

ALLEN THEATERE

קארנער ריטשמאנד און וויקטאריע

טאם מור

אין

לארד און ליידי עלדזשי

א זעלטען שעהנע קאמעדיע פון אן ענגלישען פערד געיעג, שפאנענד פון אנהויב ביז צו ענדע. פארפעהלט עס ניט צו זעהן. שענסטער עלען ארקעסטער.

איזידאר

פיינבערג

(לאיער)

קאמישאנער און ריערס.
נעלד צו לייען.

171 יאנג סטריט
רום 35 אימפעריאל באנק.

טעל. מיין 8406
וואוינונג טעלעפ. היל. 2296

HIPPODROME

די וואך פון אקטאבער דעם 20-טען א ספעציעלע פיטשור בילד

פעגי היילאנד

אין דער קאמעדיע דראמא

נארענדיג זיך זעלבסט

ווילי און הערעלד בראון, מערי מאקספילד און קאמפאניע, הערמס און ריוס. סאנשיין קאמעדיע, הערלד לאיד קאמעדיע.

מאנאג אווענד ספעציעלע עלעקשאן רעטורנס.

נאך ראיעלע אינשורענס פאליסעס

ווענדעט אייך צו

ל. וואהיט

109 גארוויל עוו.

איינער וואס פארשטעהט די אינשורענס און גיט די בעסטע עצות

טעלעפאן קאלערזש 2585

סעש׳ס דזשולערי סטאר

פון 145½ קוין סטריט וועסט

לאזט וויסען, אזוי אלעס ווערט טייע באלד יום טוב, און ווי עס איז שוין יער מיט יערען טאג האבען מיר פארבריטעט איין גרויסען סטאק דיימאנדס, אלע לייטעסט סטיילס און סעטינגס לאוועליערס, איירינגען, רינגען אויך 14 קערעט גאלדענע וואטשעס, און קייטלאך אין פארשידענע סטיילס, לייכטער, סעטס סילווער אלעס באקומט איהר ביי אונז צו די אלטע פרייזען. פארשפעטיגט ניט און קומט גלייך, וועט איהר איינשפארען געלט.

אייער פריינט קעש

145½ קווין וו. טעל. עד. 3588

מר. לעווינטער

ווינשט אלע זיינע פריינד קאסטימער און אלע אידען בכלל

א גוט יאהר

קויפט אייערע פוירניטשור אויף יום טוב ביי אייער אלטען פריינט

מר. לעווינטער

מיר פארקויפען

פוירניטשור

סטאוואס זעהר ביליג.

עס איז שוין באלד ווינטער, און איר דארפט זיך דארום צוגרייטען. קויפט א גוטען ביליגען סטאוו וועלכע ברענען אי קוילען אי גאז.

S. LEVINTER

360-362 Queen W.

LOEW'S

לאעוו׳ס יאנג סטריט טהעאטער

נאנסטאפ פארשטעלונגען
12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג
נאכמיטאג 10 סענט. 15 סענט.
אווענד 10 סענט 15 ס. און 25

טעל. מיין 3600 — חיי קלאס וואדעוויל
נאכס מיטס רעזערווירט.

די וואך פון אקטאבער דעם 20-טען

די פעהיגע אקטריסע

וויוויאן מארטין אין לואיזיא גא.

דאס בילד פאנגט זיך אן אין א שעהנעם מאדערנעם לאבי האטעל, וואו זי באגעגענט דעם שטאדטישען בחור. די אקטריסע צייגט א זעלטענער פעהיגקייט, און האלט אייך געשפאנט ביז צו דער לעצטער מינוט. זעקס וואדעוויל אקטען, לאוס בריטיש וועכענטליכע נייעס, מאט און דזשעף קארטונס, די פארשטעלונגען אין ווינטער גארדען, וואו די פלעצער זענען רעזערווירט זענען די זעלבע ווי אין לאוס טעאטער.

פוילישע יאנג מענס בר, 26 א. נ. א. פ.

חברים איהר זענט געבעטען צו אטענדען

א ספעציעלע פערזאמלונג

היינט זונטאג דעם 19טען אקטאבער

2 א זייגער נאך מיטאג.

אין ציון האל 206 בעווערלי סטריט

זעהר וויכטיגעס צו פארהאנדלען און אויך וועגען אונזער דענס דעם 7-טען נאוועמבער.

ש. קאפלאנסקי, סעקרעטער.

קויפט אייערע קויהלען פון

יאנעווער בראדערס

וואו איהר בעקומט בלויז ראזשערס קויהלען מיט ראזשערס טיקעט

268½ קווין סט. וועסט. טעלעפאן ערעלייד 8766.

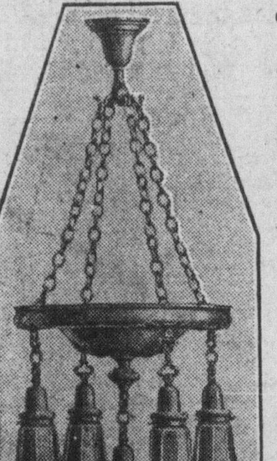
לואיס ס. סינגער

לאיער און נאטארי פאבליק

קאמישיאנער פאר אלע פראווינצען פון קענעדע.

לאא אפיס 154 סימקא סטריט.

טעלעפאן ערלייד 1440 טעלעפאן ערלייד 1441	וואוינונג 433 פארמערסטאן בולווארד טעלעפאן קאלערז 4866



ספעשעל בארגיינס אין עלעקטריק פיקסטשורס

6 רום הויז פון 10 פיקטשורס פאר $17.75

און 7 רום הויז פיקטשורס פאר $19.50

ספעשיל פרייזען פאר עלעקטריק לאמפען

עס ווערט געמאכט אלערליי עלעקטריק וויירינג און רעפיירס

טעלעפאן מיין 6367

649½ קווין סט וועסט

די אנטעריא עלעקטריק וויירינג און פיקטשורס קא.

ס. ניסענבאם פראפרייטאר

ספעשעל נאטיס צו אונזערע קאסטימערס

ארדערט קוילען יעצט און ווארט ניט ביז דער לעצטער מינוט, ווייל שפעטער וועט איהר צאהלען דאבעל און דאצו וועט איהר נאך נים קענען באקומען.

THE EATON COAL CO.

Phone Ad. 2696

איטאן קאהל קא.

אפיס 352 קווין וועסט טעל. ערד. 2696

HOW TO BECOME A REAL MUSICIAN?

Prof. Michael Angelo

By taking lessons at Michael Angelo's music school Maestro Michael Angelo will guarantee you a sure success of becoming a real Violin, Mandolin, Cornet, Saxphone player or any other wind and String instruments, also the same Michael Angelo's patient of teaching children to play Violin is not to be compared with any other teachers. So be sure to telephone or come personally regarding your child's music education as Sig: Michael Angelo is the only teacher that takes real interest in them, „and be aware of fakers"

Studio at Alhambra Hall 450 Spadina Ave. near College St

Tel. Col. 17